

Linde Material Handling

Linde



**Электрический погрузчик
для транспортировки
поддонов**

**инструкция по эксплуата-
ции от производителя**

Серия 1131

MT12

1131 801 1525 RU – 12/2017

Linde — это ваш партнер



Компания Linde является одним из ведущих мировых производителей погрузочно-разгрузочного оборудования, который ежегодно реализует более 100 000 вилочных погрузчиков и других складских машин. Причины такого успеха достаточно много. Продукты Linde завоевали популярность не только за счет применения современных инновационных технологий, но и благодаря низкому потреблению энергии, а также незначительным эксплуатационным затратам, которые могут быть до 40 % ниже, чем у конкурентов на рынке.

Высокое качество продукции Linde достигается также за счет качества обслуживания, предоставляемого компанией. Десять заводов по всему миру и развитая сеть торговых партнеров позволяют круглосуточно обслуживать клиентов в разных уголках планеты.

Обратитесь к местному партнеру компании Linde и получите полный спектр услуг — от профессиональных советов по любым вопросам, связанным с продажей и обслуживанием, до рассмотрения подходящих вариантов оплаты. Благодаря гибким условиям оборудования можно взять в аренду, прокат или в аренду с правом перехода в собственность. Это позволит выбрать именно тот вариант, который лучше всего соответствует требованиям бизнеса.

Linde Material Handling GmbH
Carl-von-Linde-Platz
63743 Aschaffenburg
Телефон +49 (0) 6021 99-0
Факс +49 (0) 6021 99-1570
E-Mail: info@linde-mh.com
Веб-сайт: <http://www.linde-mh.com>

Требования законодательства в отношении продаж

Декларация

Linde (China) Forklift Truck Corp. Ltd
 No. 89 Jinshang Road, Xiamen 361009
 Xiamen, Китай

Мы подтверждаем, что

Промышленный погрузчик	в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации
Тип	в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации

соответствует последней версии директивы по машиностроению 2006/42/EC.

Лицо, ответственное за составление технических документов:

См. декларацию о соответствии EC/EU

Linde (China) Forklift Truck Corp. Ltd

Декларация о соответствии стандартам EC/EU

Производитель подтверждает, что данный погрузчик соответствует директиве ЕС по машиностроению и требованиям других применимых директив ЕС/EU, действующих в момент продажи. Это можно проверить с помощью декларации о соответствии стандартам EC/EU и соответствующей отметки о сертификации на идентификационной табличке.

Промышленный погрузчик поставляется с декларацией о соответствии EC/EU. Эта декларация подтверждает, что погрузчик соответствует требованиям директивы ЕС по машиностроению.

Внесение несанкционированных изменений в конструкцию или установка дополнительного оборудования может повлиять на безопасность использования промышленного погрузчика. Подобные модификации делают декларацию о соответствии погрузчика стандартам EC/EU недействительной.

Декларацию о соответствии стандартам EC/EU необходимо бережно хранить и предоставлять по первому требованию соответствующим проверяющим органам. При продаже данного промышленного погрузчика эта декларация должна быть передана новому владельцу.

1	Введение	
	Введение	2
	Использование по назначению	4
	Неправильное использование	5
	Дополнительная информация	6
	Описание использования	8
	Меры предосторожности	9
	Используемые символы	9
	Техническое описание	9
2	Безопасность	
	Правила техники безопасности	12
	Остаточные риски	13
	Устойчивость	14
	Использование смазочных веществ	14
	Обращение с расходными материалами	15
	ЭМС – Электромагнитная совместимость	16
	Нормативы	16
	Квалифицированный специалист	17
3	Виды	
	Направления движения:	20
	Обзор основных компонентов	21
	Рычаг управления	22
	Установка рукоятки управления	23
	Приборная панель	24
	Защитные устройства и предупреждающие наклейки	28
	Идентификационные таблички	29
4	Эксплуатация	
	Инструкция по эксплуатации	32
	Проверки перед началом использования	33
	Меры предосторожности в период обкатки	33

Система привода	34
Система привода	34
Подъем, опускание, торможение и использование клаксона	35
Предохранительный выключатель обратного хода и аварийная остановка	38
Использование погрузчика на склонах	39
Работа с грузом	41
Техника безопасности при работе с грузами	41
Погрузка	42
Безопасная парковка погрузчика	44
Использование аккумулятора	45
Установка зарядного устройства аккумулятора	45
Меры предосторожности при обращении с аккумулятором	46
Зарядное устройство для аккумуляторов	48
Подъем	52
Транспортировка вилочного погрузчика	53
Хранение погрузчика в течение длительного периода	54
5 Техническое обслуживание	
Общая информация о техническом обслуживании	56
Общие сведения	56
Ежедневный осмотр	56
Обучение и квалификация персонала, отвечающего за эксплуатацию и техническое обслуживание	57
Проверка и обслуживание	57
План технического обслуживания	57
Данные технического контроля и обслуживания	60
Основное техобслуживание	63
Замена ведущего колеса	63
Замена грузовых колес	64
Замена гидравлической жидкости	65
6 Технические характеристики	
Основные технические данные	70
Таблица технических данных	71

1

Введение

1 Введение

Введение

Введение

Ваш вилочный погрузчик Linde (Сделано в Китае)

отличается прекрасной производительностью, безопасностью и удобством вождения. Эффективное использование этих качеств погрузчика и их поддержание зависит от вас.

Если присутствует маркировка CE, значит, при производстве соблюдались следующие требования:

- Соблюдены все требования безопасности CE.
- Выполнены все испытания на соответствие техническим условиям, предусмотренные законом.

Это подтверждено отметкой CE на идентификационных табличках.

В данном руководстве содержится важная информация о включении, управлении, использовании и техническом обслуживании вилочного погрузчика Linde.

В соответствии с инструкциями по эксплуатации погрузчика регулярно и своевременно выполняйте проверки, включенные в техническое обслуживание, применяйте указанные инструменты, чистящие вещества и соблюдайте другие рекомендации.

Для получения соответствующего гарантийного обслуживания погрузчика ведите и сохраняйте полные и подробные записи о процессах технического обслуживания.

Необходимо регистрировать все процедуры технического обслуживания; в противном случае вы нарушите условия гарантии.

Пользователям, особенно водителям вилочных погрузчиков и специалистам по ремонту, необходимо строго следовать требованиям GB 10827-1999.

Пользователям, особенно водителям вилочных погрузчиков и специалистам по ремонту, необходимо строго следовать "Инструкциям по правильному использованию

и безопасной эксплуатации оборудования для подъемно-транспортных работ" и нормативам B1TA. (Международное издание)

Пользователь несет ответственность за любой ущерб, вызванный неправильным использованием. Производитель Linde Ltd не несет ответственности за подобный ущерб.

Чтобы использовать вилочный погрузчик для операций, не указанных в руководстве пользователя, свяжитесь с дилерами, аккредитованными компанией Linde Ltd.

Любые изменения конструкции погрузчика, например, установка дополнительного оборудования, а также преобразования запрещены без согласия производителя.

Если компания-производитель больше не существует и не приобретена другой компанией, то пользователь может выполнять модификации или изменения погрузчика только при условии, что:

- модификация или изменение разработаны, проверены и осуществлены инженером, являющимся квалифицированным специалистом в области погрузчиков и их безопасности;
- разработка, испытания и работы по выполнению модификации или изменения задокументированы;
- соответствующим образом изменена паспортная табличка, наклейки, ярлыки, а также руководства по эксплуатации и обслуживанию
- на погрузчике установлена неснимаемая, четкая наклейка, указывающая характер выполненной модификации или изменения, дату выполнения, название и адрес компании, выполнившей работу;

представлены также руководства по использованию навесного оборудования.

i УКАЗАНИЕ

Для использования навесного оборудования установите на вилочном погрузчике идентификационную табличку груза.

⚠ ВНИМАНИЕ

Так как погрузчик обладает определенными характеристиками устойчивости и указанными минимальными тормозными характеристиками, не выполняйте операции штабелирования/снятия груза при уклоне.

Значения уклона в таблице параметров модели установлены при использовании тяги погрузчика и применимы только при преодолении небольших препятствий и движении по относительно плоской поверхности.

Технические примечания

Руководство пользователя запрещено копировать, переводить на другие языки и передавать третьим лицам без получения письменного одобрения от производителя.

Принцип работы компании Linde — постоянное улучшение конструкции и качества своих продуктов. Поэтому компания Linde оставляет за собой право изменять конструкцию погрузчика и его технические характеристики в любой момент.

Компания не несет ответственности в отношении технических характеристик, иллюстраций и инструкций, приведенных в данном руководстве пользователя.

Для погрузчиков, поставляемых вместе с дополнительным оборудованием, прилагаются инструкции по эксплуатации этого оборудования. Перед вводом в эксплуатацию погрузчика с дополнительным оборудованием необходимо убедиться в безопасной транспортировке грузов. В зависимости от типа дополнительного оборудования могут потребоваться соответствующие настройки: например, установка давления или регулировка упоров и рабочей скорости. Соответствующие указания можно найти в инструкциях по эксплуатации дополнительного оборудования. Также необходимо следовать инструкциям

по эксплуатации дополнительного оборудования.

Регулярно выполняйте предписанные работы с соблюдением указанных сроков и использованием соответствующих расходных материалов, согласно указаниям по проверке и техническому обслуживанию. Убедитесь, что все выполненные работы отмечены в документации погрузчика — это необходимо при рассмотрении жалоб по гарантии.

Использованные в тексте обозначения (вперед, назад, направо и налево) всегда относятся к положению установки указанных компонентов относительно движения погрузчика вперед.

Работы по обслуживанию, не описанные в настоящей документации, требуют специальных знаний, измерительных приборов, а зачастую — и специальных инструментов. Обратитесь к авторизованному дилеру для выполнения этой работы.

Обслуживание должен выполнять квалифицированный персонал (специалисты), уполномоченный компанией Linde.

При возникновении вопросов о работе погрузчика и заказе запасных частей обратитесь к местному дилеру компании Linde. Для заказа запасных частей необходимо оставить полный адрес доставки.

Чтобы исходная техническая эффективность вилочного погрузчика сохранялась как можно дольше, при ремонте используйте только запасные части, произведенные компанией Linde.

При заказе запасных частей, помимо номеров деталей, необходимо указать следующие сведения:

Номер модели погрузчика:

Серийный номер/год выпуска:

1 Введение

Использование по назначению

Дата поставки:

Номера деталей необходимо указать при заказе.

Номер детали грузоподъемной мачты:

Высота подъема грузоподъемной мачты [мм]:

При приемке вилочного погрузчика скопируйте данные с идентификационных табличек компонента в данное руководство пользователя. Данные сведения находятся на идентификационных табличках погрузчика. Рекомендуем вам внести эти сведения в руководство для использования в будущем.

Передача вилочного погрузчика

Перед отправкой с завода каждый вилочный погрузчик тщательно проверяется, поэтому он полностью соответствует стандартам и поставляется пользователю в идеальном состоянии.

Чтобы убедиться в полной исправности вилочного погрузчика, дилеры Linde перед передачей погрузчика обязаны выполнить следующие проверки:

- Проверка затянутости гаек ведущего колеса
- Проверьте состояние аккумулятора
- Проверка уровня гидравлической жидкости
- Проверка функции торможения
- Проверка рулевого управления
- Проверка тяги
- Проверьте функции грузоподъемной мачты и навесного оборудования

Чтобы избежать недопонимания и возможных претензий после использования, убедитесь, что вилочный погрузчик находится в идеальном и исправном состоянии, и подтвердите это на квалификационном сертификате производителя при передаче погрузчика.

УКАЗАНИЕ

Если вилочный погрузчик поставляется с завода с навесным оборудованием, должна присутствовать инструкция по эксплуатации навесного оборудования.

УКАЗАНИЕ

С каждым вилочным погрузчиком поставляется следующая техническая документация:

- Инструкция по эксплуатации погрузчика
- Каталог запасных частей
- Инструкция по эксплуатации навесного оборудования (только для погрузчиков, поставляемых в комплекте с навесным оборудованием непосредственно с завода-изготовителя)
- VDMA (только страны ЕС)
- Декларация о соответствии стандартам ЕС (применимо для вилочных погрузчиков, сертифицированных для ЕС)

Использование по назначению

Погрузчик предназначен для транспортировки и штабелирования грузов, указанных

на схеме грузоподъемности. В первую очередь:

- в соответствии с правилами техники безопасности, действующими в вашей ассоциации промышленности;
- в соответствии со специальными правилами движения по дорогам общего пользования, указанными в StVZO (Правила дорожного движения в Германии);
- другим требованиям местного законодательства.

Во всех случаях ответственные сотрудники, в частности, операторы и обслуживающий персонал, должны соблюдать требования конкретных утвержденных правил эксплуатации промышленных погрузчиков.

Неправильное использование

В случае несанкционированного использования погрузчика ответственность за последствия такого использования несет компания-владелец или оператор, а не производитель.

ОСТОРОЖНО

Одной из основных причин несчастных случаев является игнорирование или незнание водителем основных правил техники безопасности при использовании погрузчика.

Следующие базовые правила эксплуатации должны соблюдаться для обеспечения безопасности операторов и окружающих.

Запрещается эксплуатировать погрузчик в условиях с потенциально взрывоопасной атмосферой.

Перевозка пассажиров запрещена.

Не перегружайте вилочный погрузчик (не превышайте номинальную грузоподъемность, указанную на табличке грузоподъемности). Перегрузка может повлиять на тормозной путь, устойчивость погрузчика и прочность грузоподъемной мачты.

Запрещается поднимать грузы со смещенным центром тяжести.

Запрещается штабелировать грузы или поворачивать при движении на пандусе.

Пользователь, а не производитель Linde, несет ответственность за риски, вызванные любым использованием, не утвержденным изготовителем погрузчика.

Обратитесь к авторизованному дилеру, если вы хотите использовать погрузчик в целях, не обозначенных в данном руководстве.

Запрещается вносить изменения в погрузчик, особенно осуществлять модификации или устанавливать дополнительное оборудование, без разрешения производителя.

Не эксплуатируйте вилочный погрузчик на рыхлой или жирной поверхности.

Не эксплуатируйте вилочный погрузчик на неровной поверхности или при наличии препятствий.

Запрещается парковать погрузчик в месте, где он может создать препятствие для огнетушителей, эвакуационных выходов или проходов.

Запрещается покидать погрузчик во время движения.

Запрещается оставлять погрузчик без присмотра, пока груз находится в поднятом положении.

Запрещается оставлять машину без присмотра на пандусе.

При движении все части тела должны находиться в пределах погрузчика, запрещается опираться на край или попытаться перепрыгнуть на другой погрузчик или предмет.

Запрещается использовать вилочный захват или любые другие части погрузчика, чтобы толкать, тянуть или обеспечивать опору для предметов, если погрузчик не предназначен для этой цели.

1 Введение

Дополнительная информация

Этапы работы

Регулируйте ваш стиль вождения в зависимости от условий маршрута, особенно в опасных рабочих зонах и при перемещении грузов.

Всегда смотрите в направлении движения.

Следите за пешеходами во избежание их попадания между погрузчиком и неподвижными препятствиями.

Всегда подавайте звуковой сигнал при приближении к слепым зонам.

Погрузчик и дополнительное оборудование должны использоваться только по назначению.

При транспортировке грузов следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Остановка на пандусе: • Убедитесь в наличии достаточного дорожного просвета во избежание удара о поверхность пандуса. • Полностью поднимите вилочные рычаги во избежание удара о поверхность пандуса.

При движении вверх по уклону погрузчик с грузом должен двигаться передним ходом.

При движении вниз по уклону погрузчик с грузом должен двигаться задним ходом.

При подъеме захвата убедитесь, что имеется достаточный зазор.

При работе в непосредственной близости от воздушных линий электропередачи

соблюдайте безопасное расстояние, установленное компетентными органами.

Осуществляйте движение только на поверхностях, которые могут выдержать суммарный вес погрузчика и груза.

Покидая место водителя, выключите зажигание и убедитесь, что вы включили стояночный тормоз.

При движении находитесь на безопасном расстоянии от любой машины или пешеходов впереди себя для обеспечения достаточного тормозного пути.

Водители должны плавно трогаться, тормозить, поворачивать и двигаться задним ходом. Избегайте резкого торможения, крутых поворотов и обгона на опасных участках или участках с затрудненным обзором.

Убедитесь, что обеспечивается надлежащая вентиляция при использовании погрузчика в полностью или частично в закрытых рабочих помещениях.

Итоги

Безопасную работу машины может обеспечить только грамотный компетентный оператор, который любит свою работу и гордится ей, бережет доверенные ему грузы и технику, а также соблюдает предписанные правила эксплуатации. **Они никогда не рискуют.**

Дополнительная информация

Повреждения и дефекты

О повреждениях или других дефектах промышленного погрузчика или дополнительного оборудования следует незамедлительно сообщать руководителю.

Промышленный погрузчик и дополнительное оборудование, которые представляют опасность при эксплуатации, разрешается использовать только после выполнения правильных работ по обслуживанию.

Запрещается снимать предохранительные устройства и переключатели или выводить их из строя. Запрещается изменять конкретные настройки без предварительного получения разрешения у производителя.

Опасные зоны

Опасные зоны – это зоны, опасные для персонала из-за движения погрузчика, его рабочих устройств, погрузочных устройств (таких как навесное оборудование) или

груза. В них также входят зоны опускания грузов или опускания рабочих устройств и оборудования.

Нерабочему персоналу запрещается находиться в опасных зонах погрузчика.

Рабочие зоны

Для транспортировки могут использоваться только зоны, разрешенные компанией-оператором или его представителем. Грузы разрешается штабелировать и хранить только в специально предназначенных местах.

Транспортные маршруты

Транспортные маршруты должны быть хорошо подготовлены, оставаться ровными и без препятствий. Дренажные каналы, железнодорожные переезды и другие подобные преграды должны быть на одном уровне с поверхностью и в случае необходимости иметь пандусы, чтобы минимизировать опасность ударов при перемещении погрузчика по ним.

Погрузчик может перемещаться только по маршрутам без острых углов, резких уклонов, узких проездов и мест с низким потолком.

Запрещается передвижение погрузчика по склонам, которые превышают максимальный угол наклона, указанный производителем, при этом поверхность должна обладать достаточными сцепляющими свойствами. Плоские и плавные переходы в верхней и нижней частях пандуса могут предотвратить возможный контакт груза с землей или повреждение рамы.

Запрещается превышать разрешенную нагрузку на площадь и точечные нагрузки на путях передвижения или маршрутах. Поддерживайте достаточный зазор между самой верхней частью погрузчика или груза и креплениями в окружающем пространстве.

Необходимо соблюдать требования директивы ЕС 89/654/ЕЕС (минимальные требования по безопасности и охране здо-

ровья на рабочем месте). В странах, не входящих в ЕС, требуется соблюдать соответствующие местные нормы.

При необходимости используйте стандартные дорожные знаки или другие предупреждающие знаки, чтобы отметить опасные точки на проходах и маршрутах.

При движении по дорогам общего пользования необходимо соблюдать соответствующие правила и законы, а также местные ограничения (для конкретной страны/региона), касающиеся дорожного движения в зимний период.

Меры по предотвращению пожара

Оператор несет ответственность за пожарную безопасность поблизости от промышленного погрузчика. Оператор несет ответственность за выполнение дополнительных мер пожарной безопасности на погрузчике в зависимости от условий эксплуатации. При возникновении вопросов обратитесь к ответственному руководителю.

Дополнительное оборудование

Навесное оборудование можно использовать только после получения соответствующего разрешения. Водителей необходимо проинструктировать по вопросам работы с соответствующим навесным оборудованием.

Для погрузчиков, поставляемых вместе с дополнительным оборудованием, прилагаются инструкции по эксплуатации этого оборудования. Перед вводом в эксплуатацию погрузчика с дополнительным оборудованием необходимо убедиться в безопасной транспортировке грузов. В зависимости от типа дополнительного оборудования могут потребоваться соответствующие настройки: например, установка давления или регулировка упоров и рабочей скорости. Соответствующие указания можно найти в инструкциях по эксплуатации дополнительного оборудования.

1 Введение

Описание использования

Если погрузчик поставляется без навесного оборудования, необходимо соблюдать спецификации производителя промышленных погрузчиков и производителя приспособлений.

Подключение питания к запитываемому навесному оборудованию должно выполняться только специалистами в соответствии с требованиями производителя. При любой установке навесного оборудования перед первым использованием обязательно необходимо убедиться, что оно функционирует в соответствии с нормой.

Запрещается превышать допустимую грузоподъемность навесного оборудования и совместную допустимую грузоподъемность погрузчика и навесного оборудования (грузоподъемность и момент нагрузки). См. таблички грузоподъемности в приложении.

Запрещается вносить изменения в конструкцию погрузчика, в особенности устанавливать дополнительное оборудование или переоборудовать имеющиеся системы без разрешения производителя.

Буксировка

Промышленные погрузчики могут использоваться для буксировки прицепов только в следующих ситуациях: Производитель разработал погрузчик для буксировки прицепов или промышленный погрузчик оснащен подходящей буксирной сцепкой.

Описание использования

- В связи с характеристиками литиевого аккумулятора, используйте погрузчик при температуре окружающей среды от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$.
- Погрузчик может двигаться с небольшим уклоном менее 4% при полной нагрузке или до 10% без нагрузки.
- Эксплуатация погрузчика разрешается только на высоте не более 2000 метров.

Запрещается превышать максимальную тяговую нагрузку, указанную в руководстве пользователя для машин с тормозной системой и без нее.

При использовании промышленного погрузчика для буксировки обеспечьте безопасное движение, а также безопасное торможение буксируемой машины.

Модификации погрузчика

Если компания-производитель больше не существует и не приобретена другой компанией, то пользователь может выполнять модификации или изменения погрузчика только при условии, что:

- модификация или изменение разрабатаны, проверены и осуществлены инженером, являющимся квалифицированным специалистом в области погрузчиков и их безопасности;
- разработка, испытания и работы по выполнению модификации или изменения задокументированы;
- соответствующим образом изменена паспортная табличка, наклейки, ярлыки, а также руководства по эксплуатации и обслуживанию
- на погрузчике установлена неснимаемая, четкая наклейка, указывающая характер выполненной модификации или изменения, дату выполнения, название и адрес компании, выполнившей работу.

- Выполняйте работу только в сухих условиях.
- Используйте погрузчик надлежащим образом во избежание раздавливания ведущим колесом.
- Не используйте погрузчик для перевозки людей.
- Запрещается вождение на скользких поверхностях, таких как смазка, лед и снег.

Меры предосторожности

- Запрещается движение по крутым склонам во избежание соскальзывания груза.
- Необходимо выключать погрузчик перед тем, как оставлять его без присмотра.

- При использовании данного погрузчика обращайте внимание на окружающие объекты и не отвлекайтесь.
- Обращайте внимание на подвижные части погрузчика, чтобы избежать повреждения ваших рук.

Используемые символы

В данной инструкции по эксплуатации используются термины ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ, ПРИМЕЧАНИЕ И ПРИМЕЧАНИЕ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. Они предназначены для привлечения внимания к определенным опасностям или определенной информации:

ОПАСНО

Означает, что несоблюдение требования может быть опасно для жизни посторонних лиц и/или привести к серьезному повреждению оборудования.

ОСТОРОЖНО

Означает, что несоблюдение требования может привести к серьезной травме и/или серьезному повреждению оборудования.

ВНИМАНИЕ

Означает, что несоблюдение требования может привести к опасности серьезного повреждения оборудования или его разрушению.

УКАЗАНИЕ

Означает, что необходимо уделить особое внимание определенной технической информации, так как возможные последствия могут быть неочевидны даже для специалиста.

УКАЗАНИЕ ПО ЗАЩИТЕ ОКР. СРЕДЫ

Перечисленные здесь инструкции необходимо строго выполнять, так как в противном случае может быть нанесен ущерб окружающей среде.



ВНИМАНИЕ

Этот знак размещают в тех местах погрузчика, где требуется особая осторожность и внимательность оператора.

См. соответствующий раздел в данной инструкции по эксплуатации.

Для вашей безопасности применяются также дополнительные символы. Обращайте внимание на эти символы.

Техническое описание

Электрический погрузчик для транспортировки поддонов MT12 серии 1131 используется для работы с поддонами, его максимальная грузоподъемность составляет 1200 кг.

Конструкция

Эргономичная и практичная конструкция последней версии подходит для любых операторов и рабочих условий.

Полиуретановые обтекатель обеспечивает превосходную устойчивость и ударопрочность.

1 Введение

Техническое описание

Рама изготовлена из толстой стальной пластины и подходит для работы в самых тяжелых условиях.

Система рулевого управления

Особо плавное рулевое управление облегчает маневрирование в ограниченном пространстве.

Пневматическая пружина позволяет рычагу быстро возвращаться в вертикальное положение после отпускания.

Рычаг управления

Композитная конструкция оконечности рукоятки обеспечивает отличное сопротивление удару.

Эргономичный, подходит как для левой, так и для правой. Можно управлять кнопками клаксона, подъема и опускания с помощью одной руки, не меняя ее.

Устройства перемещения, подъема и опускания, а также жгуты проводов и компоненты имеют пыле- и водонепроницаемость по классу защиты IP65.

Противоаварийная кнопка, встроенная в оконечность рукоятки, защищает оператора в случае отката машины.

Привод

Точное перемещение независимо от массы груза.

Запуск двигателя без толчков и плавное ускорение до максимальной скорости.

Просто отпустите или поверните переключатель направления движения, чтобы затормозить.

Контур усилителя предотвращает откат погрузчика при запуске на склоне.

Тормозная система

Электромагнитный тормоз с функцией защиты от проникновения пыли может использоваться в качестве аварийного и стояночного тормоза. Торможение регулируется блоком управления тяговым приводом: электромагнит тормоза воздействует на вал мотора, одновременно отключается подача питания. Автоматическое торможение включается, если рычаг находится в горизонтальном или вертикальном положении (тормоз в концевом положении).

Аккумулятор

Необслуживаемые промышленные аккумуляторы 24 / 20 Ач

На дисплее прибора отображается оставшийся заряд аккумулятора.

2

Безопасность

2 Безопасность

Правила техники безопасности

Правила техники безопасности

Персонал, ответственный за эксплуатацию и техническое обслуживание погрузчиков, должен быть ознакомлен "Правилами эксплуатации погрузчиков", поставляемыми вместе с данным руководством по эксплуатации, прежде чем начинать работу с погрузчиками или на них.

Компания-владелец должна убедиться, что водитель понимает всю информацию по технике безопасности.

Соблюдайте соответствующие правила и инструкции, например:

- Эксплуатация промышленных погрузчиков
- Водительские удостоверения
- Требования к проезжей части и рабочей зоне
- Права, обязанности и правила поведения водителя
- Работа в специальных зонах
- Сведения о запуске, движении и торможении
- Сведения о работах по техническому обслуживанию и ремонту
- Регулярные проверки
- Утилизация обработанных масел, смазок и аккумуляторов
- Остаточный риск

Как компания-владелец или ответственное лицо убедитесь, что все соблюдаются все директивы и инструкции, касающиеся вашего погрузчика.

При обучении водителя погрузчика, который уже прошел обучение по стандарту BGV D 27, следующие моменты необходимо тщательно изучить на практике, в время вождения, использования переключателей и маневрирования так, чтобы идеально закрепить необходимые навыки в следующих областях:

- Специальные приспособления для навесного оборудования
- Особенности эксплуатации и рабочей зоны

Только после этого должны начинаться интенсивные учебные занятия.

Правила техники безопасности

ОПАСНО

Запрещается эксплуатация погрузчика лицами, не получившими соответствующий допуск.

Вы, как компания-владелец, обязаны гарантировать, что доступ к погрузчику будет предоставлен только уполномоченному персоналу.

ОПАСНО

Защитные системы призваны обеспечить вашу безопасность.

Системы безопасности (любого вида) никогда не должны отключаться.

ОПАСНО

Грузы необходимо располагать так, чтобы они не выступали за пределы погрузочной поверхности и не могли соскользнуть, опрокинуться или упасть.

При необходимости используйте опорную стенку груза (специальное оборудование).

ОПАСНО

Модернизация третьей вспомогательной гидравлической системы на основе решений, отличных от рекомендованных изготовителем погрузчика, прекращает действие сертификата соответствия и поэтому категорически запрещена.

Оснащение погрузчика третьей вспомогательной системой гидравлики, может производиться только с санкции производителя погрузчика.

ВНИМАНИЕ

Выполнение сварочных работ на других элементах погрузчика может привести к повреждению электроники.

Перед выполнением любых сварочных работ следует отключать аккумулятор и все соединители от электронных блоков управления.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для удобства использования некоторые механизмы вилочного погрузчика снабжены пневматическими пружинами. Пневматические пружины — это сложные компоненты с высоким внутренним давлением (до 300 бар).

Их нельзя открывать ни при каких обстоятельствах, если нет специального указания, а извлечены они могут быть только тогда, когда не находятся под давлением. При любых обстоятельствах следует избегать каких-либо повреждений, применения боковой силы, изгибов, температуры выше 80 °C и сильных загрязнений. Поврежденные или неисправные пневматические пружины следует немедленно заменить. Обратитесь к авторизованному дилеру. Его специалисты при необходимости снизят давление в пружинах в соответствии с требованиями нормативной документации перед их снятием. Перед переработкой пневматических пружин необходимо сбросить давление в них.

⚠ ОСТОРОЖНО

Рабочая зона погрузчика должна иметь достаточное освещение.

Если она недостаточно освещена, необходимо установить рабочие фонари, чтобы обеспечить водителю нормальную видимость

Остаточные риски

Даже при осторожном обращении и соблюдении всех норм и правил нельзя полностью исключить возникновение непредусмотренных опасностей во время эксплуатации погрузчика.

Погрузчик и устанавливаемые приспособления соответствуют действующим нормам безопасности. Однако даже при надлежащей эксплуатации погрузчика и соблюдении всех указаний существует вероятность остаточного риска.

Нельзя исключать и вероятность остаточного риска в пределах опасных зон вокруг самого погрузчика. При нахождении в зоне рядом с погрузчиком необходимо соблюдать предельную осторожность, чтобы успеть принять меры в случае сбоя в работе, поломки, аварии.

⚠ ВНИМАНИЕ

Различное специальное оборудование, установленное на погрузчик, имеет специальную функцию "снижения скорости". Это полностью вспомогательная функция. Это означает, что во время работы водитель не должен полагаться только на функцию "снижения скорости".

Водитель всегда несет ответственность за безопасность при выполнении работ.

⚠ ВНИМАНИЕ

Возможны нарушения в работе медицинского оборудования (например, кардиостимуляторов или слуховых аппаратов).

Узнайте у врача или производителя медицинского оборудования, насколько хорошо оно защищено от воздействия электромагнитных помех.



УКАЗАНИЕ

Если погрузчик оснащен огнетушителем, убедитесь, что сможете воспользоваться им в аварийной ситуации. Информация по применению приведена на огнетушителе.

⚠ ОПАСНО

Лица, находящиеся рядом с погрузчиком, должны быть предупреждены об опасностях, связанных с эксплуатацией погрузчика.

Эта инструкция по эксплуатации также содержит дополнительные правила техники безопасности.

Остаточные риски могут включать следующее:

- Утечка рабочих жидкостей из-за течей, повреждений труб, шлангов или емкостей
- Опасность аварии при движении по сложным участкам дороги, например по склонам, скользким или неровным поверхностям или в условиях плохой видимости

2 Безопасность

Устойчивость

- Опасность падения, опрокидывания или соскальзывания во время движения (особенно касается движения по мокрым, залитым рабочими жидкостями или обледенелым поверхностям)
- Опасность возгорания и взрыва из-за напряжения в цепи и на аккумуляторе
- Человеческий фактор
- Несоблюдение правил техники безопасности
- Риск, вызванный неустраненным повреждением
- Опасности, вызванные недостатком технического обслуживания и проверок
- Опасности, вызванные использованием неправильных расходных материалов

Устойчивость

Устойчивость погрузчика гарантируется при его использовании в целях, указанных в документации, и с соблюдением правил техники безопасности. Наиболее частые причины потери устойчивости погрузчиком включают:

- Аварийная остановка или резкие повороты
- Движение на погрузчике с поднятым грузом или подъемным устройством груза
- Движение со смещенным центром тяжести
- Разворот погрузчика или движение поперек склона
- Движение по склонам вверх и вниз с грузом, обращенным в сторону спуска
- Движение с широким грузом
- Перемещение раскачивающихся грузов
- Движение по краю пандуса или на подъеме
- Наклон мачты вперед при транспортировке с поднятым грузом
- Движение на неровных поверхностях
- Перегрузка погрузчика
- Транспортировка крупных грузов при сильном ветре
- Три транспортировке жидкостей, центр тяжести внутри контейнера может смещаться из-за инерции (например, при трогании, торможении или повороте)

Использование смазочных веществ

Смазочные вещества необходимо использовать строго в соответствии с инструкциями производителя.

Хранение смазочных веществ в специальных контейнерах осуществляется только в предназначенных для этого местах. Эти вещества могут быть огнеопасными, поэтому их контакт с источником огня или горячими предметами не допускается.

Для слива жидких веществ используются только специальные контейнеры.

Ознакомьтесь с рекомендациями по технике безопасности и утилизации, предоставляемыми производителем вещества или чистящего средства.

Следует не допускать проливания смазочных веществ. Для удаления пролитой жидкости используются абсорбирующие материалы, подлежащие последующей утилизации.

Утилизация использованных или загрязненных смазочных веществ производится в соответствии с принятыми процедурами.

Выполните очистку деталей перед их смазкой. Перед заменой фильтров или работами с компонентами гидросистемы детали также необходимо очистить.

Утилизация снятых изношенных деталей производится в соответствии с требованиями по охране окружающей среды.

⚠ ОСТОРОЖНО

Случайное проникновение гидравлической жидкости в кожу представляет опасность.

В этом случае следует немедленно обратиться к врачу.

Обращение с расходными материалами

⚠ УКАЗАНИЕ ПО ЗАЩИТЕ ОКР. СРЕДЫ

Необходимо обращаться с расходными материалами надлежащим образом, в соответствии с указаниями производителя.

- Хранение расходных материалов допускается только в контейнерах, соответствующих применимым нормам, и в отведенных для этого местах
 - Не допускайте контакта горючих расходных материалов с горячими предметами или открытым огнем
 - Для дозаправки расходных материалов используйте только чистые емкости
 - Соблюдайте инструкции производителя относительно безопасности и утилизации
 - Избегайте проливов
 - Немедленно удалите пролитую жидкость с помощью подходящего связывающего материала и утилизируйте его в соответствии с действующими нормами
 - Старые и загрязненные рабочие материалы следует утилизировать в соответствии с применимыми нормами
- Соблюдайте требования законодательства
 - Перед нанесением смазки, сменной фильтров или любым другим вмешательством в работу гидравлической системы тщательно очистите область вокруг частей механизма, с которыми будет необходимо работать
 - Утилизируйте использованные запчасти так, чтобы не наносить ущерба окружающей среде

⚠ ОСТОРОЖНО

Проникновение гидравлической жидкости под давлением через кожу, например, из-за утечки, является опасным. В случае травм такого типа обязательно обратитесь к врачу.

Необходимо использовать средства защиты.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное обращение с охлаждающими жидкостями и присадками представляет опасность для вашего здоровья и для окружающей среды.

Всегда соблюдайте инструкции производителя.

2 Безопасность

ЭМС – Электромагнитная совместимость

ЭМС – Электромагнитная совместимость

Электромагнитная совместимость (ЭМС) является ключевым показателем качества погрузчика.

ЭМС включает в себя

- ограничение выбросов электромагнитных помех до уровня, который гарантирует бесперебойную эксплуатацию другого оборудования поблизости.
- обеспечение достаточной стойкости к воздействию внешних электромагнитных помех, что гарантирует правильную работу в запланированном месте в условиях электромагнитных помех, которые можно ожидать в месте выполнения работ.

Таким образом, при проверке ЭМС сначала измеряются электромагнитные помехи, создаваемые погрузчиком, а затем измеряется достаточная стойкость к воздействию электромагнитных помех в запланированном месте выполнения работ. Для обеспечения электромагнитной совместимости погрузчика принимаются определенные меры.

⚠ ВНИМАНИЕ

Необходимо соблюдать нормы по ЭМС для погрузчика.

При замене компонентов погрузчика защитные компоненты ЭМС должны быть заново установлены и подсоединены.

Нормативы

Регулярные проверки безопасности

Регулярные проверки безопасности необходимы для поддержания погрузчика в безопасности и хорошем рабочем состоянии.

Соблюдайте соответствующие правила и нормы, принятые в стране эксплуатации машины.

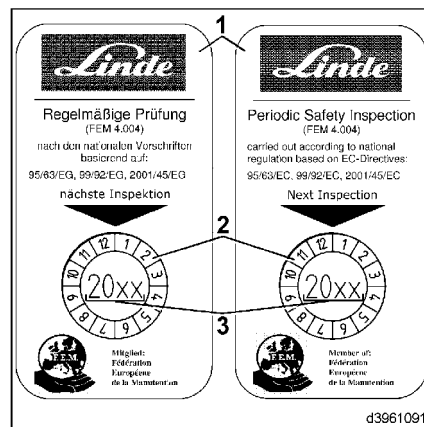
Европа: Положения национальных законов на основании Директив 95/63/ЕС, 99/92/ЕС и 2001/45/ЕС требуют выполнения регулярных проверок погрузчика компетентным персоналом для поддержания его в хорошем состоянии.

Германия: Закон о промышленной безопасности и охране здоровья (BetrSichV).

Китай: Национальный стандарт GB 10827-1999 Китайской Народной Республики.

Рекомендация FEM 4.004 Европейской ассоциации промышленных погрузчиков устанавливает содержание проверки. Она требует документирования в журнале проверок, и выдачи наклейки с указанием

срока проведения следующей инспекции. Следующая проверка обозначена номером года (3) на наклейке (2). Цвет (1) на наклейке меняется каждый год. В содержание проверки компания Linde добавляет дополнительные пункты в соответствии с конкретным типом погрузчика. Обратитесь к авторизованному дилеру для выполнения этой работы.



Квалифицированный специалист

Квалифицированным специалистом является лицо, имеющее квалификацию в области погрузчиков и отвечающее следующим требованиям:

- Успешное прохождение обучения как минимум на специалиста по обслуживанию погрузчиков
- Многолетний опыт работы с погрузчиками

- Знание правил техники безопасности
- Знание соответствующего государственного технического законодательства

Специалист способен оценить состояние погрузчика с точки зрения охраны здоровья и безопасности труда оператора.

2 Безопасность

Квалифицированный специалист

3

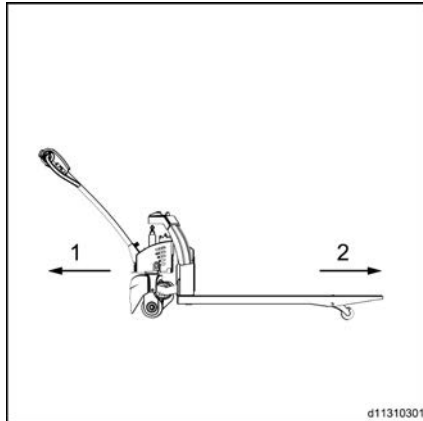
Виды

3 Виды

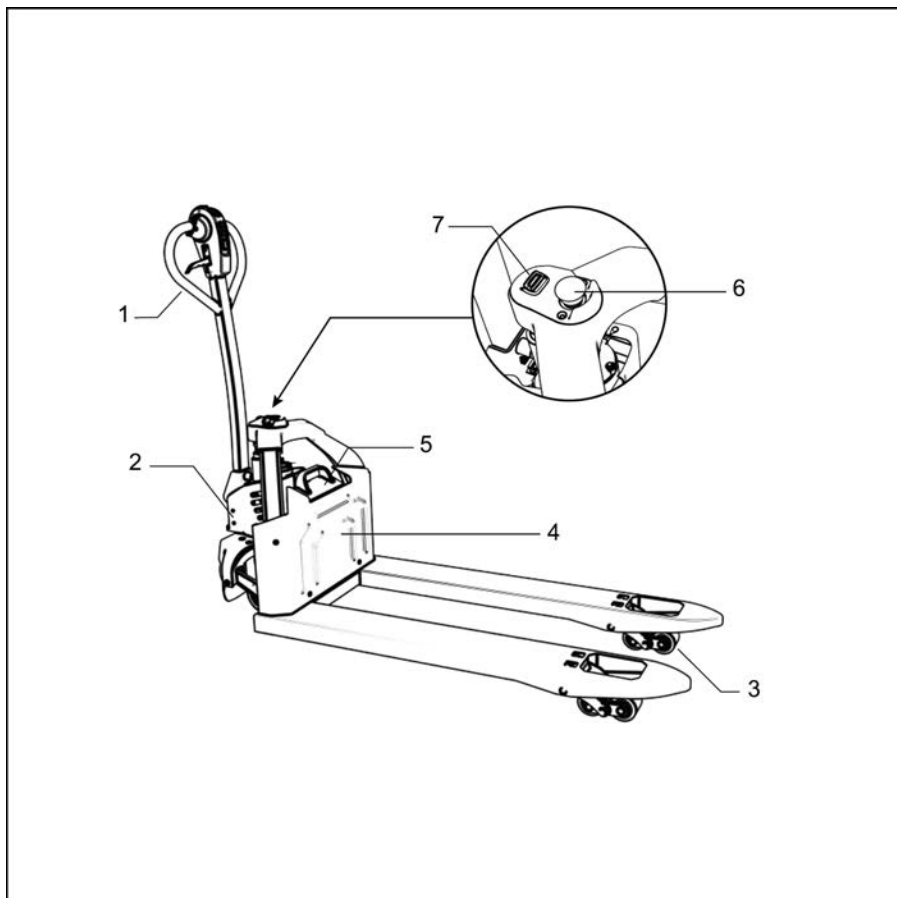
Направления движения:

Направления движения:

Погрузчик может двигаться вперед (1) и назад (2).



Обзор основных компонентов

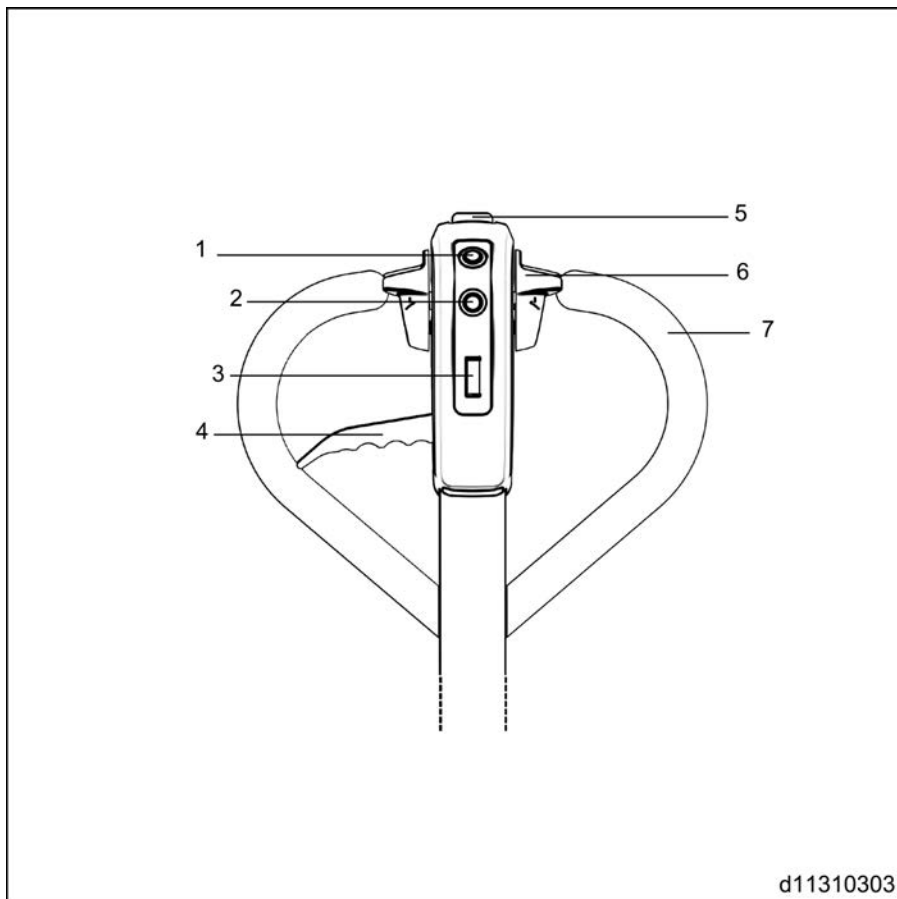


- 1 Рычаг управления
- 2 Крышка гидравлической системы
- 3 Ролики
- 4 Передняя защитная панель
- 5 Аккумулятор
- 6 Кнопка аварийной остановки
- 7 Обозначение

3 Виды

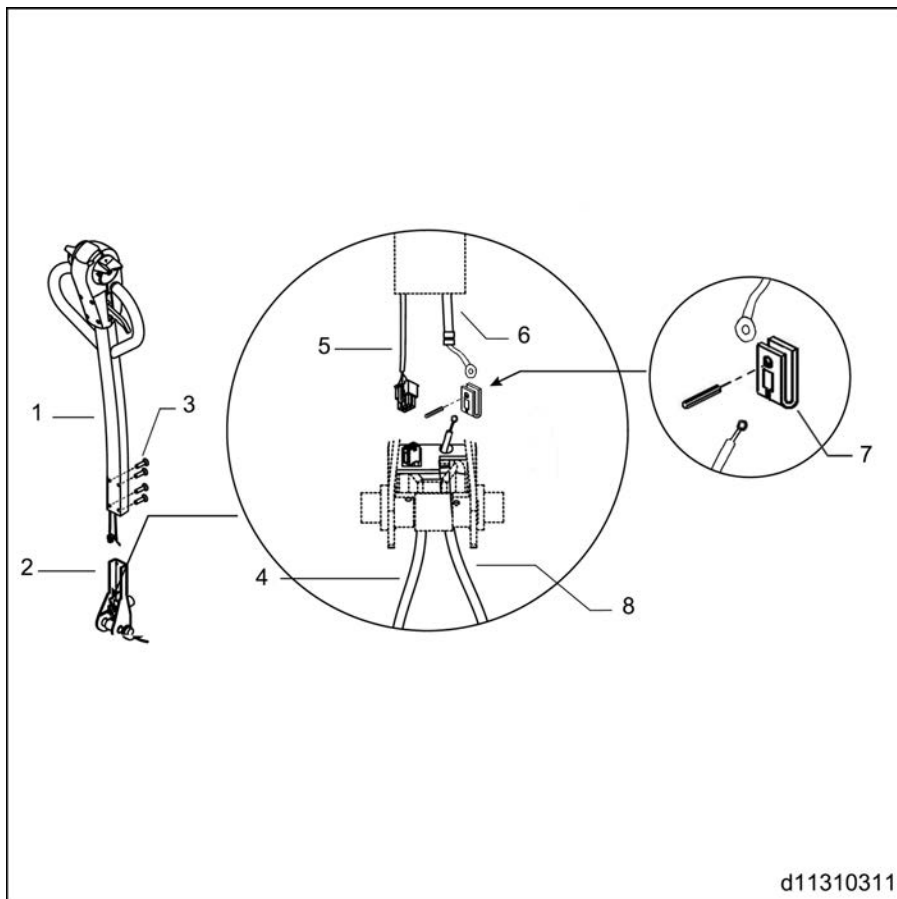
Рычаг управления

Рычаг управления



- 1 Переключатель клаксона
- 2 Переключатель подъема
- 3 Дисплей питания
- 4 Рукоятка ручного опускания
- 5 Аварийный выключатель обратного хода
- 6 Переключатель движения
- 7 Рукоятка

Установка рукоятки управления



d11310311

- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Квадратная рабочая труба | 5 | Жгут проводов квадратной трубы |
| 2 | Основание для крепления | 6 | Провод |
| 3 | Винт | 7 | Кронштейн |
| 4 | Жгут проводов управления | 8 | Провод шаровой головки |

- Подключите разъем жгута проводов квадратной трубы к жгуту проводов управления.
- Вставьте провод (6) и провод шаровой головки (8) в кронштейн (7) (нажмите переключатель сброса гидравлического давления во вспомогательном отвер-

3 Виды

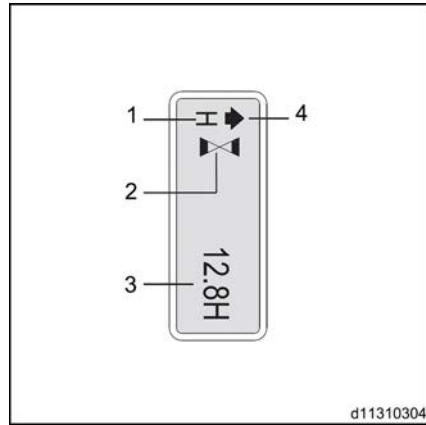
Приборная панель

стии правой боковой крышки), освободите нажатый переключатель гидравлического давления — провод шаровой головки (8) будет натянут и правильно установлен.

- Используйте 4 винта, чтобы установить квадратную трубу управления на основание для крепления.

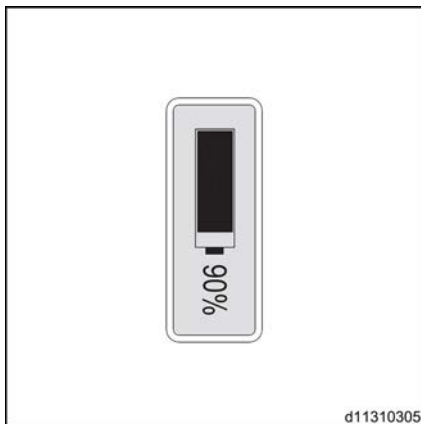
Приборная панель

Нормальное состояние отображения

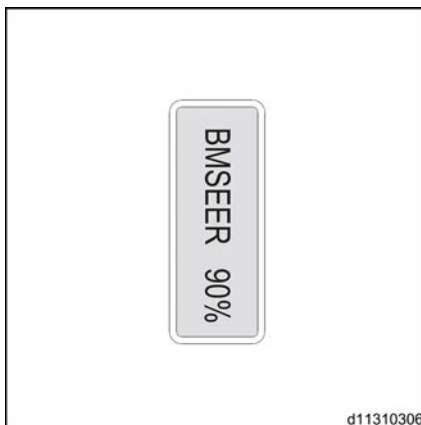


- 1 Клаксон в нормальном режиме работы
- 2 Состояние переключателя блокировки, состояние ускорения (мигает)
- 3 Общее время работы
- 4 Описание дисплея включает движение вперед, назад, подъем и опускание вилочного захвата. Отображение на дисплее меняется время от времени в зависимости от выполняемой работы

Отображение процента зарядки аккумулятора ▷



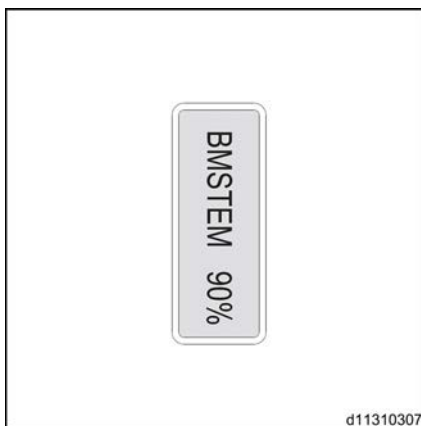
Слишком высокая температура двигателя ▷



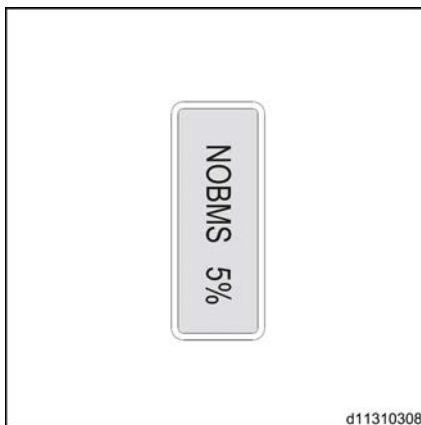
3 Виды

Приборная панель

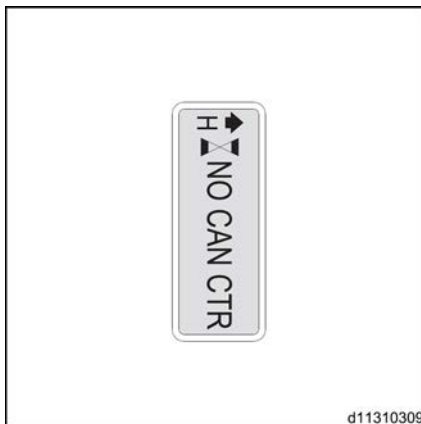
Другие неисправности аккумулятора



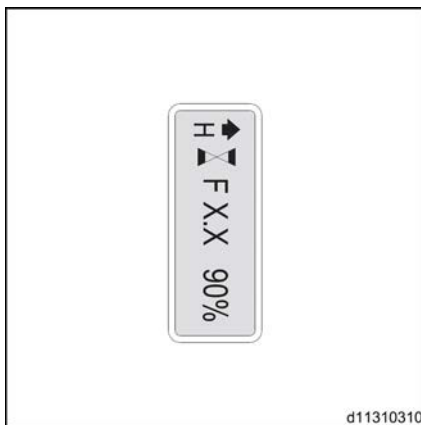
Сигнал CAN аккумулятора не подключен



Сигнал CAN контроллера не включен



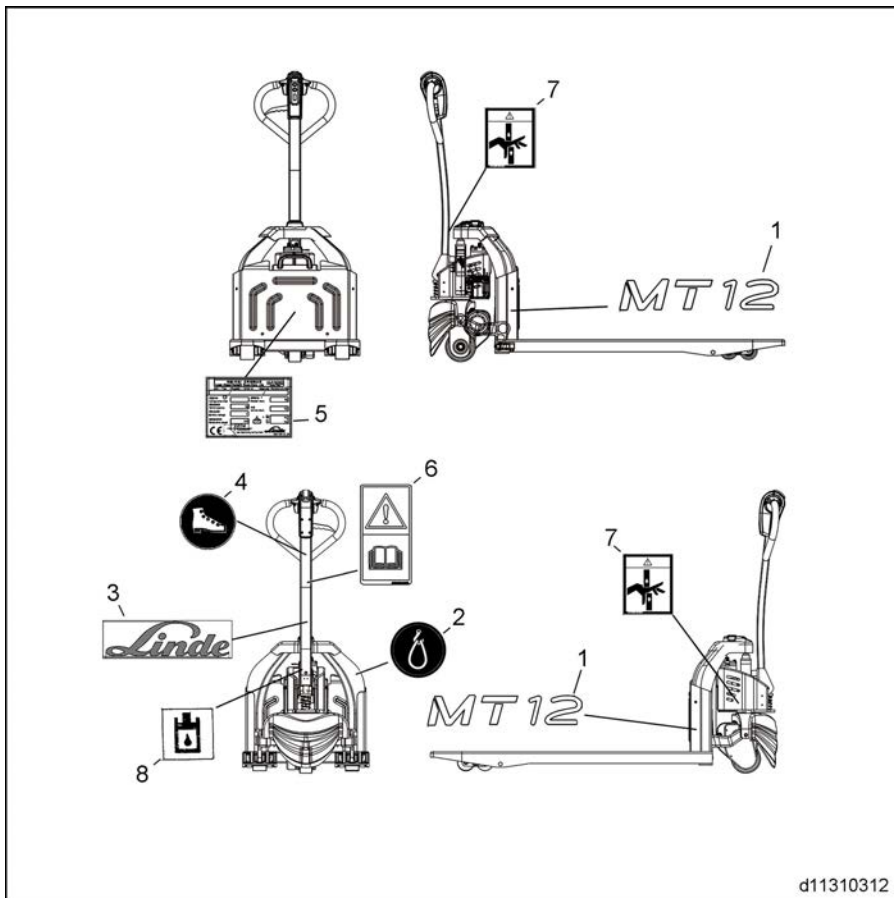
F.X.X: код ошибки (где X — номер)



3 Виды

Защитные устройства и предупреждающие наклейки

Защитные устройства и предупреждающие наклейки

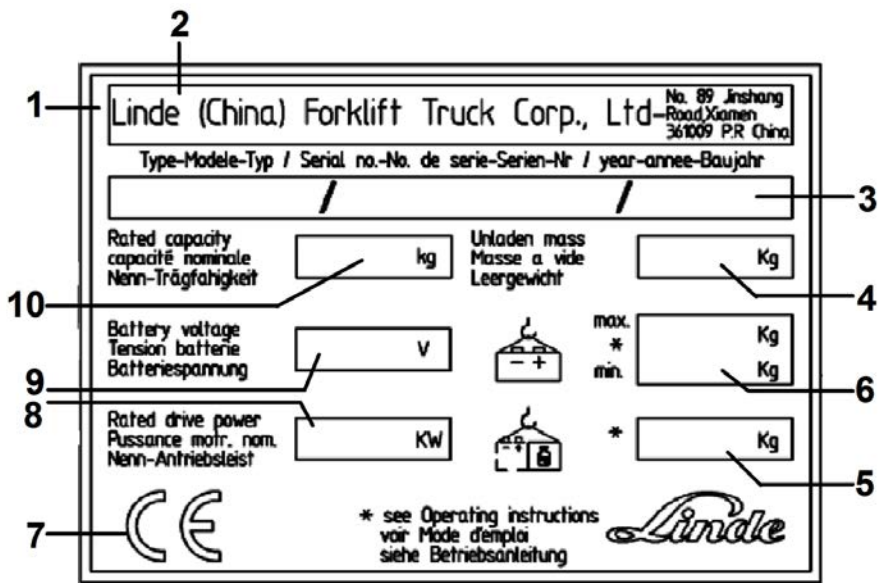


- 1 Наклейка "Модель погрузчика для транспортировки поддонов"
- 2 Табличка "Строповка"
- 3 Наклейка компании Linde
- 4 Наклейка "Берегите ноги"

- 5 Наклейка "Идентификационная табличка"
- 6 Наклейка "Инструкции"
- 7 Наклейка "Опасность защемления"
- 8 Наклейка "Заливное отверстие"

*В комплект поставки машины не входят декоративные накладки, стойка зарядного устройства поставляется с наклейкой "Linde".

Идентификационные таблички



1133-02_033

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Идентификационные таблички | 7 | Маркировка CE (данная маркировка указывает, что погрузчик соответствует стандартам машиностроения ЕС) |
| 2 | Производитель | 8 | Номинальная мощность привода |
| 3 | Модель / № продукта / Дата изготовления | 9 | Напряжение аккумулятора |
| 4 | Собственная масса машины | 10 | Номинальная грузоподъемность |
| 5 | Эксплуатационная масса | 11 | Код конфигурации (только для Китая) |
| 6 | Макс./мин. масса аккумулятора | | |

3 Виды

Идентификационные таблички

4

Эксплуатация

4 Эксплуатация

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по эксплуатации

Этот погрузчик для транспортировки поддонов предназначен для использования в безопасной среде; температура окружающей среды должна находиться в диапазоне от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$, а высота не должна превышать 2000 м.

УКАЗАНИЕ

Поверхность пола должна быть сухой, чистой и ровной.

По причинам обеспечения торможения и устойчивости максимальный допустимый уклон на коротких расстояниях ограничен 10% без груза и 4% с грузом.

Погрузчик может перевозить только поддоны с максимальной массой до 1200 кг, равномерно распределенной по вилочному захвату. Для использования в условиях, отличных от указанных выше, обратитесь к дилеру Linde.

ВНИМАНИЕ

Используемые поддоны должны быть в надлежащем состоянии.

ОСТОРОЖНО

Опасность серьезной травмы и/или серьезного повреждения оборудования.

Всегда при вождении учитывайте состояние пола (неровный пол и т.п.) особенно при работе в опасных зонах или с опасным грузом.

ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования

Перед запуском поддерживайте вилочный захват в поднятом положении, чтобы избежать царапания нижней части подъемной системы о пол.

ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования

Водитель должен всегда выключать зажигание и вынимать ключ перед тем как покинуть погрузчик для транспортировки поддонов.

ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования
Для обеспечения эффективной защиты необходимо использовать защитную обувь.

ОСТОРОЖНО

Опасность серьезной травмы и/или серьезного повреждения оборудования.

Положите обе руки на рычаг и выключите питание аккумулятора, прежде чем прикасаться к движущимся частям и оборудованию.

ОСТОРОЖНО

Опасность серьезной травмы и/или серьезного повреждения оборудования.

Для предотвращения снижения видимости или ее затруднения во время работы укладчика не устанавливайте и не прикрепляйте сторонние предметы на защитный экран мачты.

ОПАСНО

Опасность полного разрушения!

Каретка вилочного захвата должна находиться в самом низком положении при работе с защитным экраном (очистка, замена и т.д.).

ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования
Водителю запрещается садиться на панель приборов / крышку аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНО

Опасность серьезной травмы и/или серьезного повреждения оборудования.

Перед началом движения передним или задним ходом тщательно изучите направление движения, чтобы убедиться в его безопасности.

Проверки перед началом использования

⚠ ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования
Чтобы обеспечить безопасность водителя, погрузчик для транспортировки поддонов не должен использоваться вблизи вилочных погрузчиков.

⚠ ВНИМАНИЕ

Износ или повреждение оборудования
Для предотвращения повреждения ног грузом или захватами держитесь на безопасном расстоянии от других людей при опускании вилочного захвата.

Проверки перед началом использования

⚠ ОСТОРОЖНО

Погрузчик приводится в движение от аккумулятора.

После того, как погрузчик был доставлен на место, перед вводом в эксплуатацию необходимо выполнить следующие проверки:

- Проверить, что оборудование не повреждено и находится в хорошем состоянии.
- Проверить, что гидравлическая система находится в хорошем состоянии.

- Если на погрузчике отсутствует аккумулятор, его установку необходимо проводить с осторожностью, чтобы не повредить кабели подключения аккумулятора.
- Выполнить повторную зарядку аккумулятора.

Если погрузчик находится на стоянке долгое время, колеса могут принять плоскую форму в местах соприкосновения с поверхностью рабочей площадки. Плоские участки автоматически вернуться в исходное состояние после непродолжительной эксплуатации.

Меры предосторожности в период обкатки

На начальном этапе ввода в эксплуатацию погрузчик должен работать при низких нагрузках. В частности, в течение первых 100 моточасов, необходимо соблюдать следующие требования:

- Запрещается допускать чрезмерную разрядку нового аккумулятора во время первого использования. Зарядку необходимо начинать сразу после того, как уровень заряда опустится до 20 %.
- Указанное профилактическое техническое обслуживание и ремонт требуется выполнять тщательно.
- Необходимо избегать резкого торможения, движение на высокой скорости и резких поворотов.
- Замену масел и других смазочных материалов требуется выполнять в срок в соответствии с инструкциями.
- Вес груза требуется ограничить до 70–80 % от номинальной нагрузки.

4 Эксплуатация

Система привода

Система привода

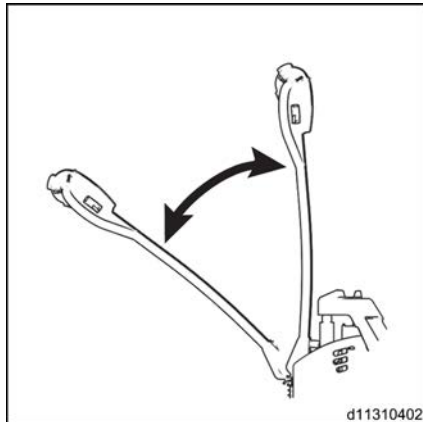
Система привода

Инструкции для движения

- Вставьте магнитный ключ в отверстие для ключа и включите электропитание.



- Наклоните рычаг управления в положение движения.



- Поверните кнопку для движения погрузчика вперед или назад.

⚠ ВНИМАНИЕ

Выполните плановую проверку погрузчика перед его использованием.

i УКАЗАНИЕ

Переключатель режима движения можно использовать для регулировки скорости движения погрузчика.

i УКАЗАНИЕ

При отпускании переключателя режима движения погрузчик выполнит торможение.

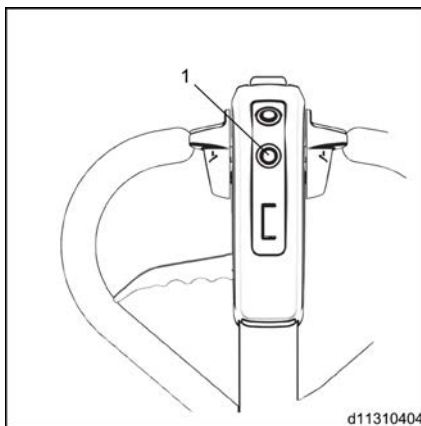


d11310403

Подъем, опускание, торможение и использование клаксона

Подъем

- Нажмите и удерживайте кнопку подъема на рычаге управления (1). Вилочный захват поднимется на максимальную высоту до остановки.



d11310404

4 Эксплуатация

Система привода

Ручное опускание

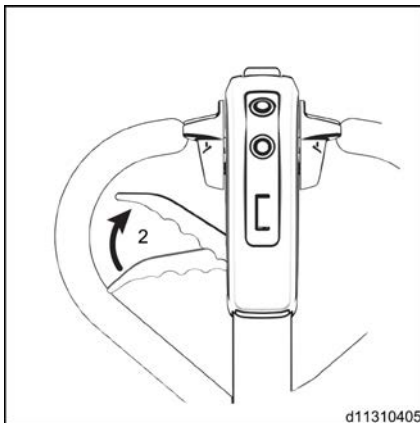
- Потяните и удерживайте переключатель ручного опускания (2). Вилочный захват опустится на минимальную высоту до остановки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед подъемом груза убедитесь, что он надлежащим образом расположен на поддоне и что его вес не превышает номинальную грузоподъемность погрузчика — 1200 кг.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед тем как тронуться на погрузчике убедитесь, что вилочные захваты полностью расположены под грузом.

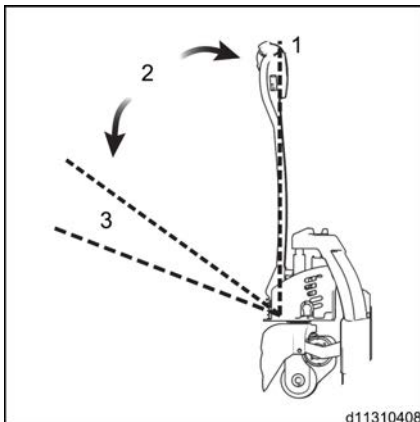


d11310405

Механический тормоз

Погрузчик тормозит при отпускании рукоятки управления.

Механический тормоз срабатывает, когда рычаг находится в зоне (1) и (3).



d11310408

Торможение в режиме заднего хода ▷

- Торможение выполняется при изменении направления движения.
- Нажмите переключатель обратного хода в противоположном направлении до остановки погрузчика, затем отпустите переключатель режима движения.

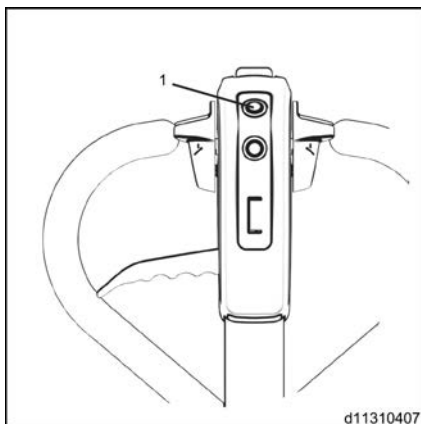


Клаксон ▷

- Нажмите кнопку подачи звукового сигнала (1).

УКАЗАНИЕ

Звуковой сигнал используется на маршрутах с плохой видимостью, а также на перекрестках.



4 Эксплуатация

Система привода

Предохранительный выключатель обратного хода и аварийная остановка

Предохранительный выключатель обратного хода

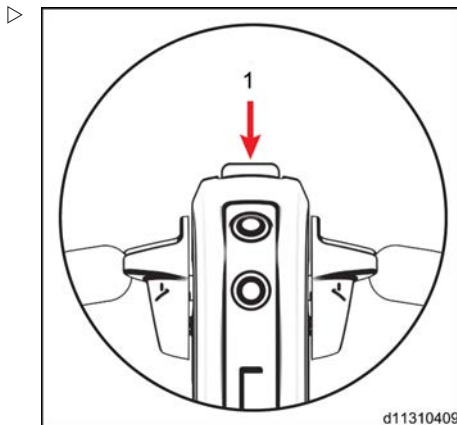
- Нажмите предохранительный выключатель обратного хода (1). Погрузчик начнет движение в противоположном направлении.

ВНИМАНИЕ

Если предохранительный выключатель обратного хода медленно возвращается в исходное положение, это указывает на неисправность. Причина неисправности должна быть выявлена и устранена. Пружину можно заменить при необходимости.

УКАЗАНИЕ

Предохранительный выключатель обратного хода (1) можно нажать различными способами, например к животу.



Аварийная остановка

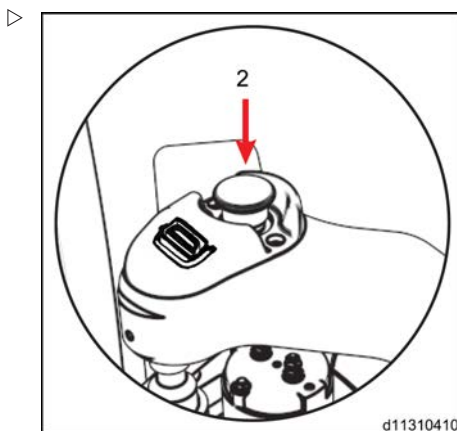
- Нажмите аварийный выключатель (2). Все питание отключится, и погрузчик прекратит работу.

ВНИМАНИЕ

При нажатии кнопки аварийной остановки (2) она фиксируется в этом положении. Поверните кнопку по часовой стрелке на половину оборота, чтобы освободить ее. Не тяните слишком сильно, так как она самостоятельно вернется в исходное положение.

ВНИМАНИЕ

Состояние покрытия пола влияет на тормозную путь погрузчика и должно учитываться оператором.



Использование погрузчика на склонах

УКАЗАНИЕ

Не рекомендуется превышать возможности погрузчика при работе на склонах. Это приводит к воздействию повышенной нагрузки на тяговый двигатель, тормоза и аккумулятор.

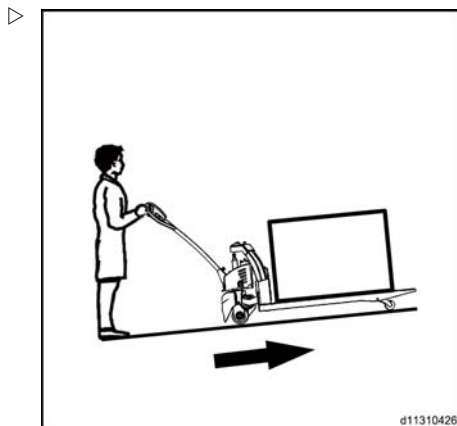
Будьте особенно осторожны рядом со склонами:

- Никогда не поднимайтесь по склону, превышающему максимальный проходимый погрузчиком угол (см. лист данных).
- Убедитесь, что земля сухая и не имеет скользких участков, а препятствия на пути движения отсутствуют.

Поднятие на склон

Всегда двигайтесь вверх по склонам задним ходом, груз должен быть размещен со стороны верхней части.

Без груза рекомендуется подниматься по склону передним ходом.



4 Эксплуатация

Система привода

Спуск по склону

Движение вниз по склону всегда должно выполняться передним ходом, грузом вверх.

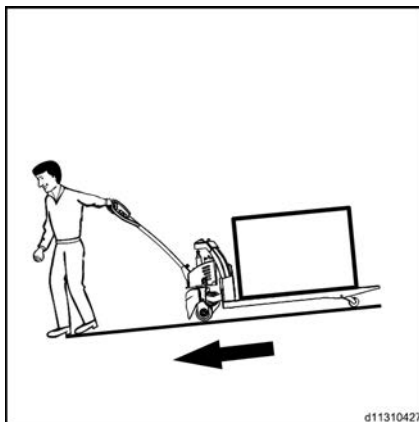
Без груза рекомендуется спускаться по склону передним ходом.

В любом случае движение по склону должно совершаться с минимальной скоростью, а торможение должно быть очень плавным.

▲ ОПАСНО

Опасность для жизни и/или риск серьезного повреждения оборудования.

Запрещается оставлять погрузчик на наклонной поверхности. Запрещается выполнять на склоне повороты на 180 градусов и съезжать с него, срезая путь. На склоне водитель должен ехать очень медленно.



d11310427

▲ ОСТОРОЖНО

Опасность получения серьезных травм и/или повреждения оборудования

Из-за ограниченной тормозной способности, модель с большим приводом не должна использоваться для перемещения по дорогам с уклоном более 10% без груза или на дороге с уклоном более 4% с полной нагрузкой. Модель с небольшим приводом не должна использоваться на дороге с уклоном в более 8% без груза или на дороге с уклоном более 2% с полной нагрузкой.

Запуск на склоне

Если на склоне необходимо выполнить остановку, а затем продолжить движение, выполните следующие действия:

- Остановитесь на склоне, нажав на педаль акселератора в противоположном направлении до полной остановки погрузчика.
- Верните педаль акселератора в нейтральное положение, затем отпустите кнопку управления акселератором, чтобы включить стояночный тормоз.
- Для перезапуска нажмите кнопку акселератора в требуемом направлении.

- Погрузчик тронется с места.

Работа с грузом

Техника безопасности при работе с грузами

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед подъемом грузов неукоснительно соблюдайте приведенные ниже инструкции. Не прикасайтесь к подвижным частям погрузчика (например, к грузоподъемной мачте, механизмам для подъема грузов) и не стойте на них.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность раздавливания рук и ног при использовании подъемника.

При использовании подъемника запрещается трогать руками и ногами подвижные детали.

⚠ ОПАСНО

Запрещается проходить под вилочными захватами. Запрещается перевозить людей или поднимать людей на вилочном захвате.

Не перемещайте погрузчик пока на нем или под ним находятся люди. Не перемещайте вилы и не заводите погрузчик.

⚠ ОПАСНО

Существует риск аварии при замене вилочного захвата.

Замена вилочного захвата на захват другого типа, отличного от оригинального, приводит к изменению остаточной грузоподъемности погрузчика.

После замены вилочных захватов на погрузчик необходимо поместить табличку остаточной грузоподъемности.

Если погрузчик поставляется без вилочных захватов, он имеет табличку остаточной грузоподъемности для стандартных вилочных захватов. (См. главу "Таблица технических данных").

⚠ ОПАСНО

Используйте защитную обувь. Всегда соблюдайте безопасное расстояние между вашими ногами и погрузчиком.

Опасность раздавливания ног при маневрах погрузчика.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перевозка людей и животных строго запрещена.

⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте особенно осторожны, чтобы не столкнуться с находящимися рядом грузами.

Груз должен быть правильно расположен во избежание столкновений в узких проходах.

4 Эксплуатация

Работа с грузом

Погрузка

Погрузка

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед поднятием груза убедитесь, что вес груза не превышает максимальную допустимую грузоподъемность погрузчика.

- См. номинальную грузоподъемность погрузчика, указанную на идентификационной табличке погрузчика.
- Убедитесь, что груз расположен устойчиво и равномерно во избежание частичного разлива.
- Убедитесь, что ширина груза соответствует ширине вилочных захватов.

⚠ ОПАСНО

Обязательно надевайте защитную обувь при управлении погрузчиком в пешеходном режиме.

⚠ ОСТОРОЖНО

Перевозка людей категорически запрещена.

⚠ ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы не задеть прилегающие грузы, или те, которые могут быть сбоку и спереди от перемещаемого груза.

Грузы должны быть расположены следующим образом:

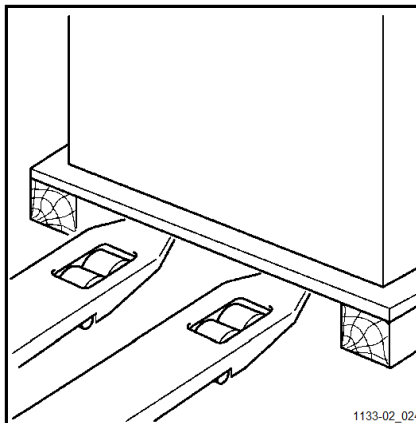
- Выкладывайте грузы с небольшим пространством между ними, чтобы избежать их контакта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Осуществляйте транспортировку только тех грузов, которые установлены и закреплены в соответствии с действующими правилами.

Принимайте соответствующие меры, если существует риск опрокидывания или падения груза во время транспортировки.

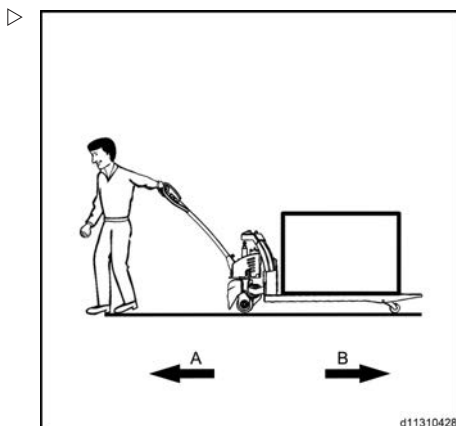
- Осторожно подведите погрузчик к грузу.
- Отрегулируйте высоту вилочных захватов так, чтобы они легко вставлялись в поддон.
- Поместите вилы под груз.



- Если ширина груза меньше длины вилочных захватов, расположите их таким образом, чтобы груз на несколько сантиметров свисал за край вилочных захватов во избежание соприкосновения с грузом, расположенным непосредственно впереди.
- Поднимите груз на несколько сантиметров над опорой.
- Плавно отведите погрузчик по прямой линии от штабеля или любых соседних грузов.

Транспортировка грузов

- Для лучшего обзора груз необходимо перевозить в направлении движения вперед (А).
- При перевозке груза по наклонной поверхности, как на спуске, так и на подъеме груз должен находиться выше самого погрузчика. Запрещается выполнять движение поперек склона или поворачивать на 180 градусов.
- Движение задним ходом (В) используется только для разгрузки. Поскольку обзор ограничен при движении в данном направлении, двигайтесь только при очень низкой скорости.



d11310428

4 Эксплуатация

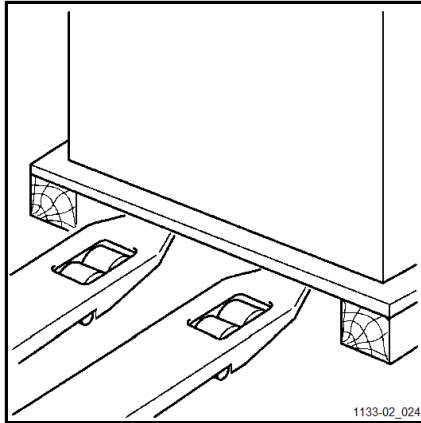
Безопасная парковка погрузчика

Разгрузка

- Аккуратно переместите погрузчик в нужное место.
- Аккуратно переместите погрузчик в зону разгрузки.
- Опускайте груз, пока вилочные захваты не высвободятся из поддона.
- Отведите погрузчик назад по прямой.
- Поднимите вилочный захват на среднюю высоту.

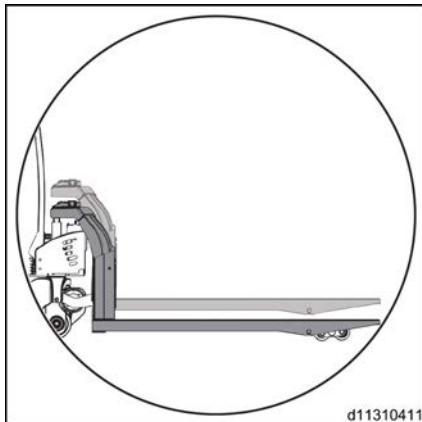
⚠ ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы не задеть прилегающие грузы, или те, которые могут быть сбоку и спереди от перемещаемого груза.



Безопасная парковка погрузчика

- Опустите вилочный захват в нижнее положение.



➤ Извлеките магнитный ключ.

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается парковать погрузчик на склонах. Если это неизбежно, зафиксируйте погрузчик колесными башмаками.

Запрещается оставлять погрузчик с поднятым грузом.

⚠ ВНИМАНИЕ

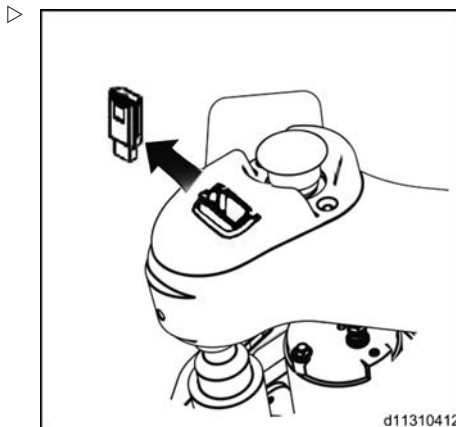
Вилочный захват должен быть полностью опущен.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда паркуйте погрузчик на ровной поверхности, которая не создает препятствий движению.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если планируется припарковать погрузчик на длительный период времени, извлеките аккумулятор и обратитесь к руководству по сервисному и техническому обслуживанию.

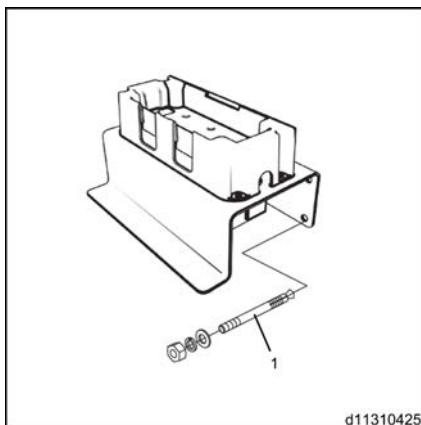


Использование аккумулятора

Установка зарядного устройства аккумулятора

i УКАЗАНИЕ

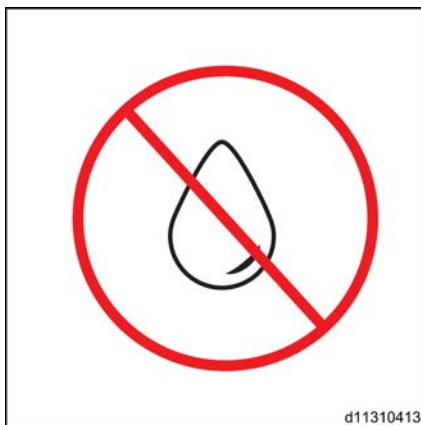
Подставку для зарядки можно закрепить на стене с помощью установочных винтов (1).



Использование аккумулятора

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

➤ Избегайте повреждения аккумулятора коррозией от воды или коррозионной жидкости.



➤ Держите аккумулятор вдали от источников тепла и источников возгорания, горючих или взрывчатых материалов.



- Не ставьте аккумулятор на токопроводящие предметы.

⚠ ОСТОРОЖНО

В этом случае может произойти утечка, выделение тепла или дыма из аккумулятора, что может привести к серьезному пожару или взрыву.

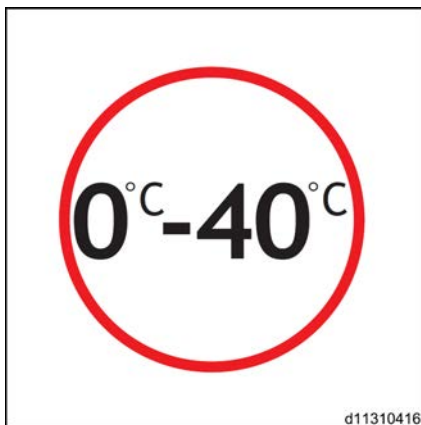


- Температура окружающей среды при зарядке должна быть от 0 °C до 40 °C.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если аккумулятор неисправен, обратитесь к дилеру Linde для выполнения ремонта.

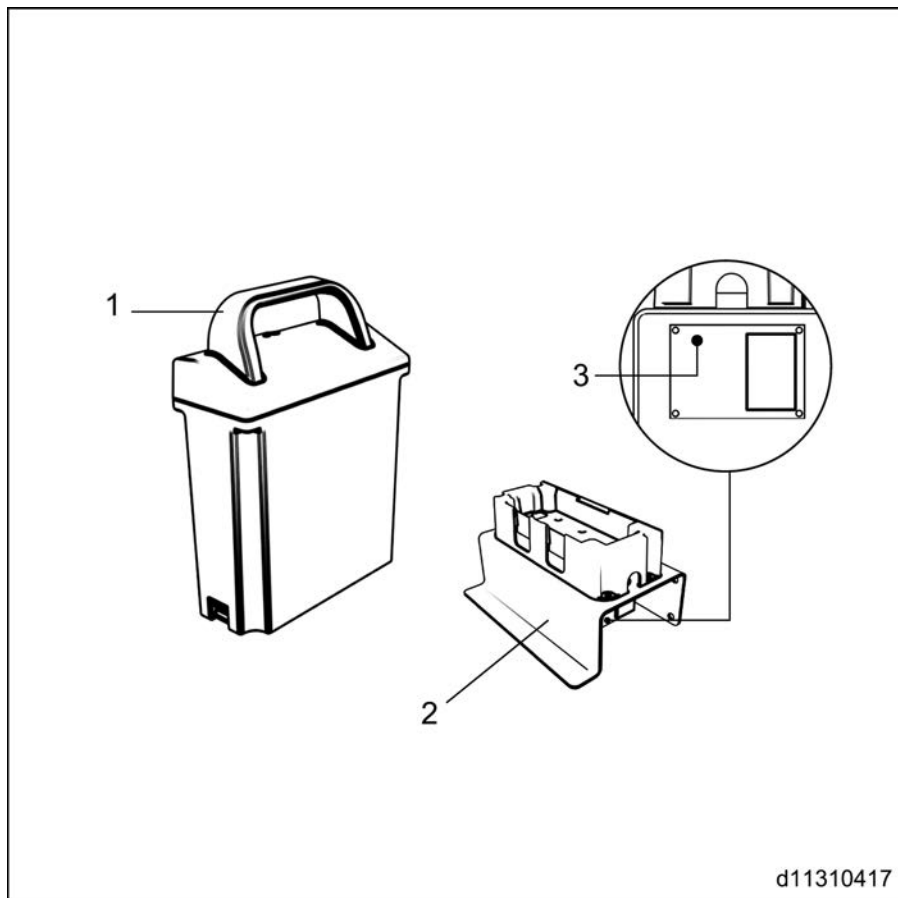
Не разбирайте аккумулятор.



4 Эксплуатация

Использование аккумулятора

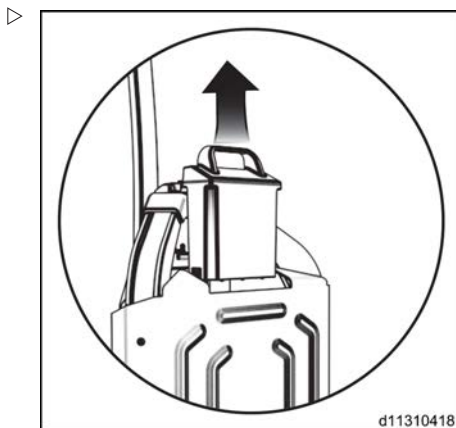
Зарядное устройство для аккумуляторов



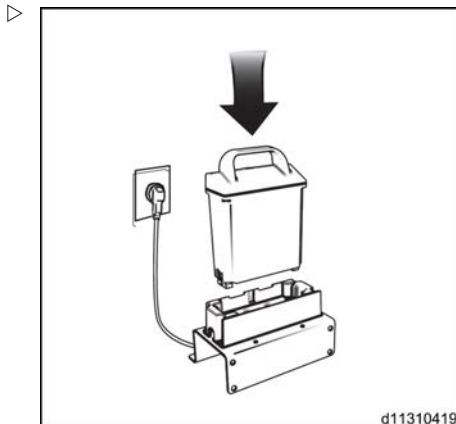
- 1 Аккумулятор
- 2 Подставка для зарядки
- 3 Светодиодный индикатор

Зарядное устройство для аккумуляторов

- Снимите аккумулятор.



- Вставьте его в подставку для зарядки.



4 Эксплуатация

Использование аккумулятора

➤ Загорится светодиодный индикатор (1). ▷

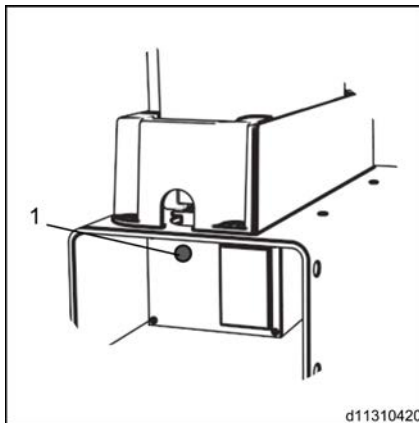
УКАЗАНИЕ

Режим светодиодного индикатора

- *Заряжается: красный светодиодный индикатор*
- *Полностью заряжен: зеленый светодиодный индикатор*
- *Неисправность зарядки: мигающий желтый светодиодный индикатор*
- *Аккумулятор аккумулятора: желтый светодиодный индикатор горит постоянно*

ОСТОРОЖНО

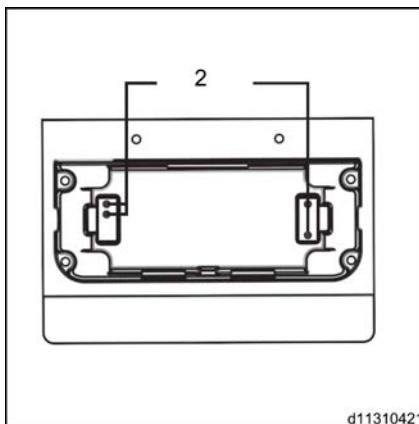
Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что погрузчик полностью выключен.



На рисунке справа показана схема контактных штифтов зарядки (2), вид сверху. Правильно подсоедините аккумулятор к подставке для зарядки.

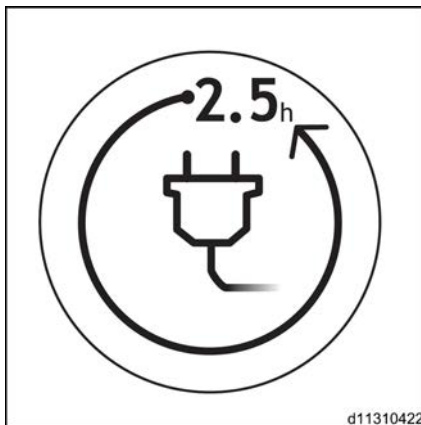
УКАЗАНИЕ

Если аккумулятор по-прежнему не полностью заряжен после пяти часов, обратитесь к дилеру Linde.



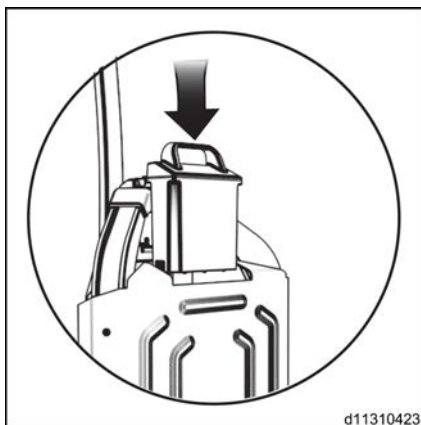
Зарядка завершена

- Полная зарядка аккумулятора займет около 2,5 часов при напряжении 100-240 В перем. тока.



d11310422

- Вставьте аккумулятор в держатель аккумулятора машины.



d11310423

4 Эксплуатация

Подъем

- Полностью заряженный аккумулятор рассчитан на три часа непрерывной работы.

⚠ ОСТОРОЖНО

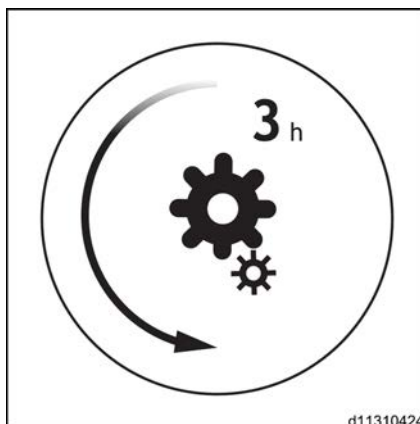
Перед возвратом аккумулятора в погрузчик убедитесь, что погрузчик выключен.

⚠ ВНИМАНИЕ

Определите положительные и отрицательные клеммы в соответствии с контактными штифтами подставки для зарядки.

УКАЗАНИЕ

В связи с характеристиками литиевых аккумуляторов емкость аккумулятора снижается в условиях низких температур.



Подъем

⚠ ОПАСНО

Опасно для жизни!

Во время подъема погрузчика для транспортировки поддонов поблизости или под ним не должны находиться люди.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность серьезной травмы и/или серьезного повреждения оборудования.

Используйте подъемные крюки и подъемник надлежащей грузоподъемности. Обеспечьте защиту всех компонентов, которые могут касаться подъемного устройства.

Масса погрузчика (с аккумулятором): см. технические характеристики.

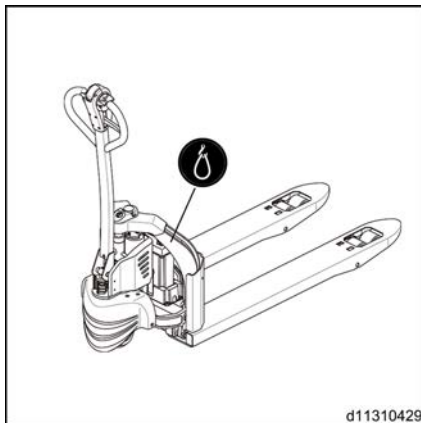
- Снимите груз, прежде чем поднимать погрузчик для транспортировки поддонов.
- Отключите источник питания.

- Присоедините стропы к местам, обозначенным символом крюка.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасность серьезного повреждения оборудования.

Строго запрещается крепить подъемные стропы к рычагу управления или другим точкам, не предназначенным для этого.



Транспортировка вилочного погрузчика

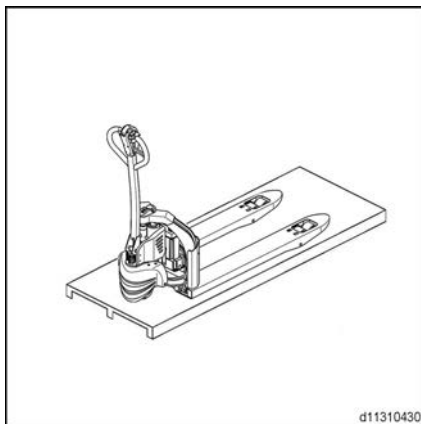
- Припаркуйте погрузчик на деревянный поддон.

i УКАЗАНИЕ

Используемое тяговое оборудование должно иметь соответствующую грузоподъемность.

- *Масса груза превышает собственный вес погрузчика (включая массу аккумулятора). Масса груза включает как собственный вес погрузчика, так и массу деревянного поддона.*
- *Поддон или деревянный ящик должны быть вместительными и достаточно прочными, чтобы выдержать вес погрузчика.*
- *При подъеме погрузчика на поддон, когда лапы вилок опускаются на землю, нужно следить за лапами вилок, чтобы они не стали причиной травм.*

- Выполните предписанные действия и припаркуйте машину надлежащим образом.



4 Эксплуатация

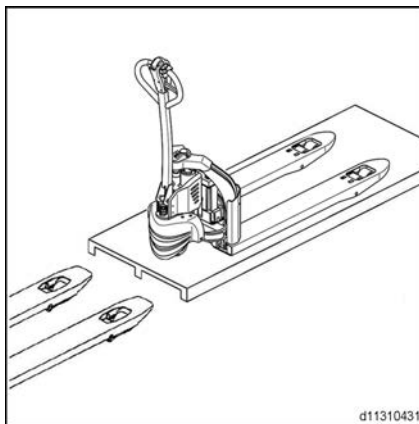
Хранение погрузчика в течение длительного периода

- Убедитесь, что вилочный захват совмещен с поддоном, медленно перемещайтесь и остановитесь после того, как вилочный захват будет вставлен в поддон на максимально возможное расстояние.

⚠ ВНИМАНИЕ

Работу следует выполнять на открытой и ровной поверхности. Учитывайте условия поверхности при подъеме и опускании поддона, чтобы предотвратить опрокидывание погрузчика.

При транспортировке погрузчика убедитесь, что он надежно закреплен, и примите меры предосторожности против непогоды.



Хранение погрузчика в течение длительного периода

Если погрузчик выводится из эксплуатации на длительное время, его необходимо поставить на временное хранение в сухом, теплом помещении. Перед выводом из эксплуатации:

- Выполните тщательную чистку погрузчика.
- Опустите вилочный захват в самое нижнее положение и снимите груз.
- Проверьте тормозную систему
- Проверьте уровень гидравлического масла, при необходимости долейте масло.
- Нанесите тонкий слой смазочного масла или смазки на все неокрашенные механические компоненты.
- Выполните смазку погрузчика в соответствии с планом смазки.

- Снимите аккумулятор и заряжайте его как минимум раз в месяц.
- Очистите аккумулятор и нанесите специализированную смазку на клеммы.
- Нанесите подходящий защитный спрей на все оголенные электрические контакты.

⚠ ВНИМАНИЕ

Приподнимите погрузчик домкратом, чтобы его колеса не касались земли. Это предотвратит деформацию шин.

- Накройте погрузчик хлопчатобумажным чехлом для защиты от пыли.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание образования конденсации мы не рекомендуем использовать пластиковый чехол.

Техническое обслуживание

Общая информация о техническом обслуживании

Общая информация о техническом обслуживании

Общие сведения

Следующие инструкции содержат всю информацию, необходимую для технического обслуживания погрузчика. Выполняйте различные работы по техобслуживанию согласно установленному плану мероприятий по техническому обслуживанию. Это обеспечит исправную работу погрузчика и сохранит гарантию.

Техническое обслуживание должно выполняться только авторизованными техниками, или авторизованными дилерами в соответствии с подписанным контрактом на обслуживание.

Запрещено изменение или установка дополнительного оборудования на вилочный погрузчик без одобрения производителя.



УКАЗАНИЕ

Если таблички данных или наклейки неполные или повреждены, то из необходимо заменить на новые. Расположение и каталожные номера указаны в каталоге запасных частей.

ВНИМАНИЕ

Если вилочный погрузчик используется в экстремальных условиях (таких как чрезмерная жара, чрезмерный холод или зоны с высокой концентрацией пыли), то интервалы, указанные в таблицах технического обслуживания, необходимо сократить соответствующим образом.



УКАЗАНИЕ ПО ЗАЩИТЕ ОКР. СРЕДЫ

Соблюдайте нормы по использованию, перевозке и утилизации топлива и смазочного топлива.

Ежедневный осмотр

В данной главе описываются проверки перед сменной, которые выполняются перед вводом погрузчика в эксплуатацию.

После каждой погрузчик вилочный погрузчик должен проходить функциональную проверку и пробный запуск.

План технического обслуживания

Техобслуживание должно выполняться в соответствии с контрольным листом технического обслуживания.

План технического обслуживания сопровождается рекомендациями по обеспечению мероприятий технического обслуживания.

Техобслуживание должно выполняться чаще, если погрузчик эксплуатируется в суровых условиях (при повышенных жаре и холоде, большой запыленности).

Класс и количество смазочных и других расходных материалов

При техобслуживании разрешено использовать только смазочные средства и прочие расходные материалы, перечисленные в этих инструкциях по эксплуатации.

Смазочные средства и другие расходные материалы, необходимые для техобслуживания погрузчика, указаны в соответствующей таблице данных.

Никогда не смешивайте масла и смазочные материалы разного качества. Если этого не избежать, предварительно тщательно промойте компоненты.

Перед сменой фильтров или выполнением работ в гидравлической системе тщательно очистите поверхность компонента и область вокруг него.

Для долива масла используйте только чистые контейнеры.

Ежедневная проверка является эффективным средством поиска неисправностей на

погрузчике. Перед началом работы погрузчика проверьте следующие пункты.

Снимите груз с погрузчика и опустите вилочный захват.

▲ ВНИМАНИЕ

Опасность получения травмы.

Не используйте погрузчик, если обнаружена неисправность.

- Проверьте наличие царапин, деформации или трещин.
- Проверьте, имеется ли утечка масла из цилиндра.

- Проверьте вертикальное медленное движение погрузчика.
- Проверьте плавность движения колес.
- Проверьте работу аварийного тормоза, нажав кнопку аварийного выключателя.
- Проверьте работу переключателя торможения рычага управления
- Проверьте функции подъема и опускания при помощи кнопок.
- Убедитесь, что все болты и гайки плотно затянуты.
- Визуально проверьте, имеются ли какие-либо повреждения шлангов или поломка электрических проводов.

Обучение и квалификация персонала, отвечающего за эксплуатацию и техническое обслуживание

Техническое обслуживание погрузчика должен производить только квалифицированный и уполномоченный на это персонал.

Ежегодный осмотр для предотвращения несчастных случаев при выполнении работ должен проводиться квалифицированным специалистом. Специалист, производящий этот осмотр, должен дать свое экспертное мнение независимо от влияния

экономических факторов или внутренних проблем компании. Безопасность - это единственный важный решающий фактор.

Специалист, отвечающий за проведение осмотра, должен иметь достаточные знания и опыт для того, чтобы оценить состояние погрузчика и эффективность защитных устройств в соответствии с технической документацией и принципами проверки погрузчиков.

Проверка и обслуживание

План технического обслуживания

Регулярная проверка и обслуживание при использовании в тяжелых условиях эксплуатации: интервалы обслуживания необходимо сократить вдвое в сложных рабочих условиях, в особенности при пыльной, агрессивной или холодной среде.

Меры предосторожности при техническом обслуживании

Техническое обслуживание требует наличия специальных знаний и использования специальных инструментов.

По вопросам техобслуживания обратитесь в вашему дилеру.

Проверка и обслуживание

Ежедневный осмотр и обслуживание.
Функции и элементы управления
Проверьте рабочий выключатель, оборудование дисплея и функции компонентов.
Проверьте работу системы сигнализации.
Проверьте работу переключателя блокировки.
Проверьте работу аварийного выключения аварийного выключателя.
Проверьте работу системы рулевого управления.
Проверьте настройки переключателя ограничения подъема.
Питание и система управление движением
Проверьте ведущие колеса и ролики на наличие износа и повреждений.
Гидравлика
Проверьте функции гидравлической системы.
Тормозная система
Проверьте функцию торможения электромагнитных тормозов.
Прочее
Убедитесь в том, что дополнительные функции работают нормально.
Дополнительное техническое обслуживание необходимо выполнять каждые 1000 моточасов или каждые 6 месяцев.
Функции и элементы управления
Проверьте и затяните контроллер и контактор.
Убедитесь в том, что кабели не имеют повреждений и клеммы надежно закреплены.
Питание и система управление движением
Проверьте кабели аккумулятора на наличие повреждений, при необходимости замените их.
Проверьте разъем зарядки аккумулятора.
Проверьте аккумулятор и держатель аккумулятора на наличие повреждений и попадания жидкости.
Проверьте колесные подшипники и их крепление.
Убедитесь в том, что мост, на который приходится основная нагрузка, не поврежден и исправен.
Проверьте коробку передач на наличие нехарактерного звука и утечки.
Проверьте и смажьте подшипники между тяговым двигателем и коробкой передач.

Дополнительное техническое обслуживание необходимо выполнять каждые 1000 моточасов или каждые 6 месяцев.
Проверьте и смажьте приводную цепь.
Гидравлика
Проверьте шланги, трубы и интерфейсы на предмет повреждений и убедитесь в том, что они надежно затянуты и герметичны.
Проверьте цилиндры на предмет утечек.
Проверьте клапаны на наличие утечек.
Проверьте уровень жидкости в гидросистеме.
Тормозная система
Отрегулируйте воздушный зазор электромагнитного тормоза.
Подъемная система
Проверьте рычажный механизм на предмет износа и повреждений.
Убедитесь, что палец надежно зафиксирован.
Проверьте и смажьте подвижные детали рычажного механизма.
Прочее
Проверьте соединения, закрепленные с помощью болтов и гаек.
Проверьте полноту и читаемость информации на наклейках и табличках.
Проверьте крышки на наличие трещин.
Дополнительное техническое обслуживание необходимо выполнять каждые 2000 моточасов или каждые 12 месяцев в дополнение к обслуживанию, выполняемому каждые 1000 моточасов.
Функции и элементы управления
Проверьте сообщение об ошибке и время работы.
Питание и система управление движением
Проверьте подшипник в разных положениях на предмет шумов.
Очистите или добавьте смазку для коробки передач.
Проверьте скорости движения.
Гидравлика
Проверьте цилиндры на предмет повреждений и убедитесь, что они надежно закреплены.
Очистите или замените гидравлическую жидкость.
Проверьте давление перетекания.
Тормозная система
Убедитесь в том, что электромагнитные тормоза установлены и подсоединены.

Проверка и обслуживание

Дополнительное техническое обслуживание необходимо выполнять каждые 2000 моточасов или каждые 12 месяцев в дополнение к обслуживанию, выполняемому каждые 1000 моточасов.

Проверьте тормозной путь после срабатывания электромагнитных тормозов.

Подъемная система

Проверьте скорость подъема и опускания.

Прочее

Проверьте шасси на предмет трещин или повреждений.

▲ ВНИМАНИЕ

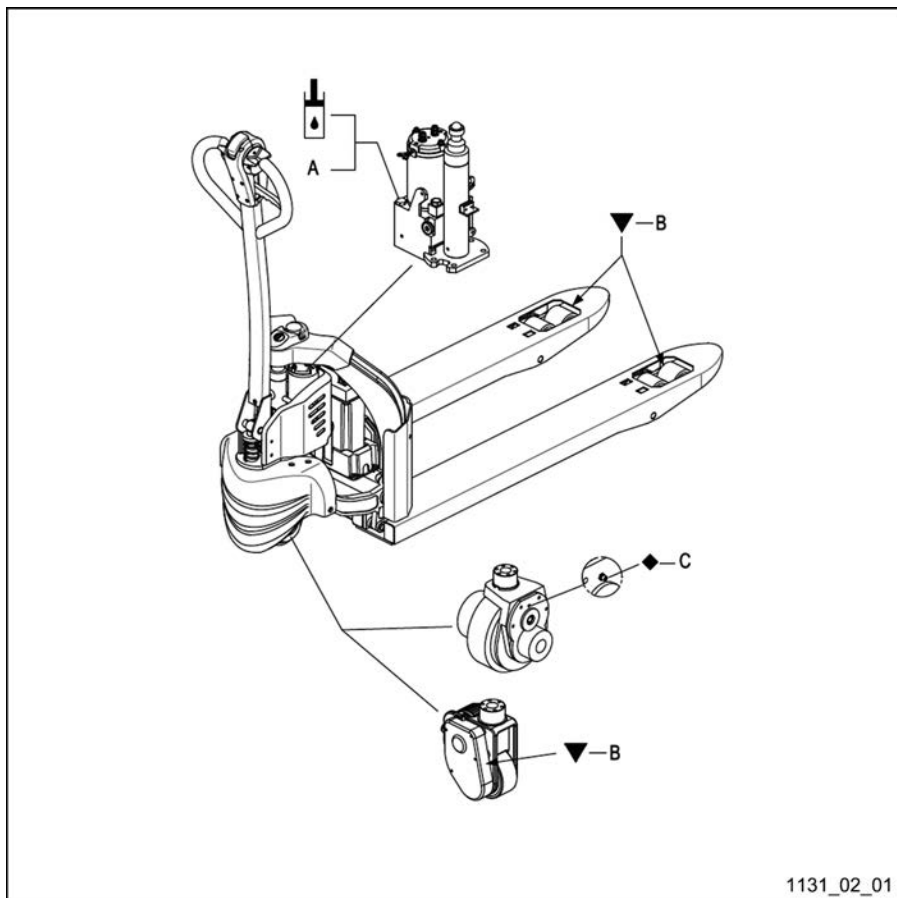
Когда погрузчик находится в стадии обкатки (прибл. 100 часов эксплуатации), пользователь оборудования должен проверять затяжку колесных гаек и болтов и затянуть их при необходимости.

Данные технического контроля и обслуживания

Таблица смазки

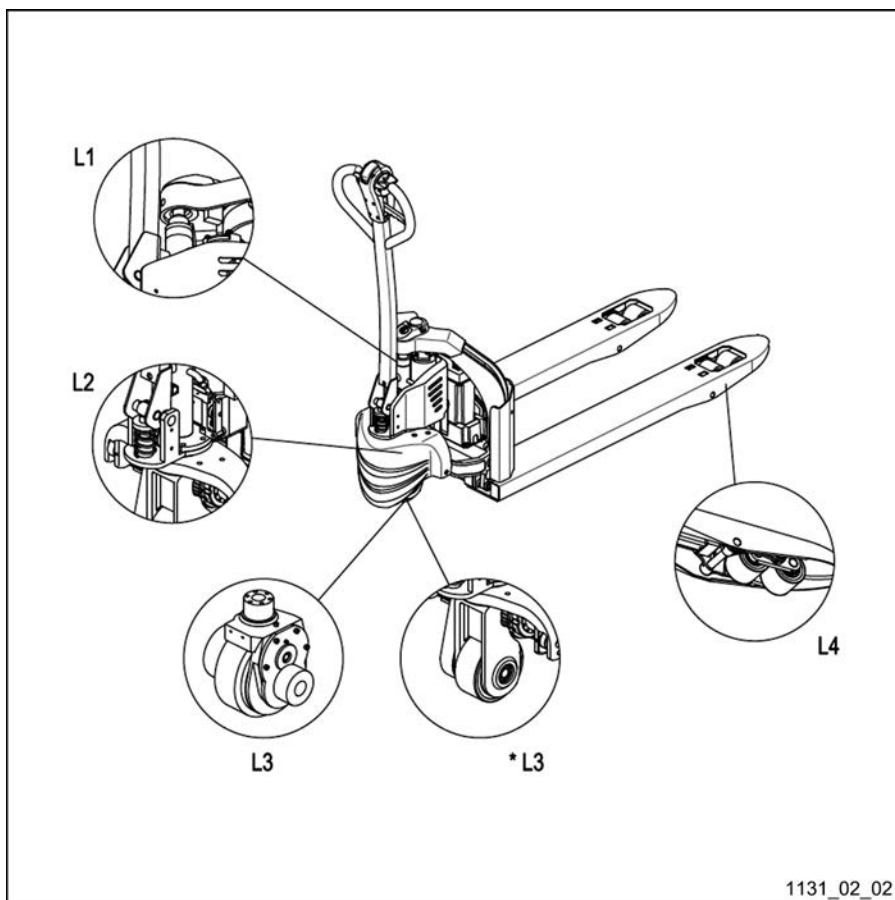
Обозначение	№ модели	Добавленное количество	Используемое положение
Антифрикционное гидравлическое масло	L-NM46	0,16-0,18 л	Гидравлика
Антифрикционное гидравлическое масло (холодильные склады)	L-HV32		
Универсальная смазка	Polylub GA352P	По мере необходимости	Скользящие поверхности
Литиевая смазка с молибденом №3	—	100 г	Трансмиссия

Схема смазки и технического обслуживания



- A Заливное отверстие гидравлического масла
- B Поверхность смазки
- C Заливное отверстие трансмиссионного масла

Смазка скользящих поверхностей



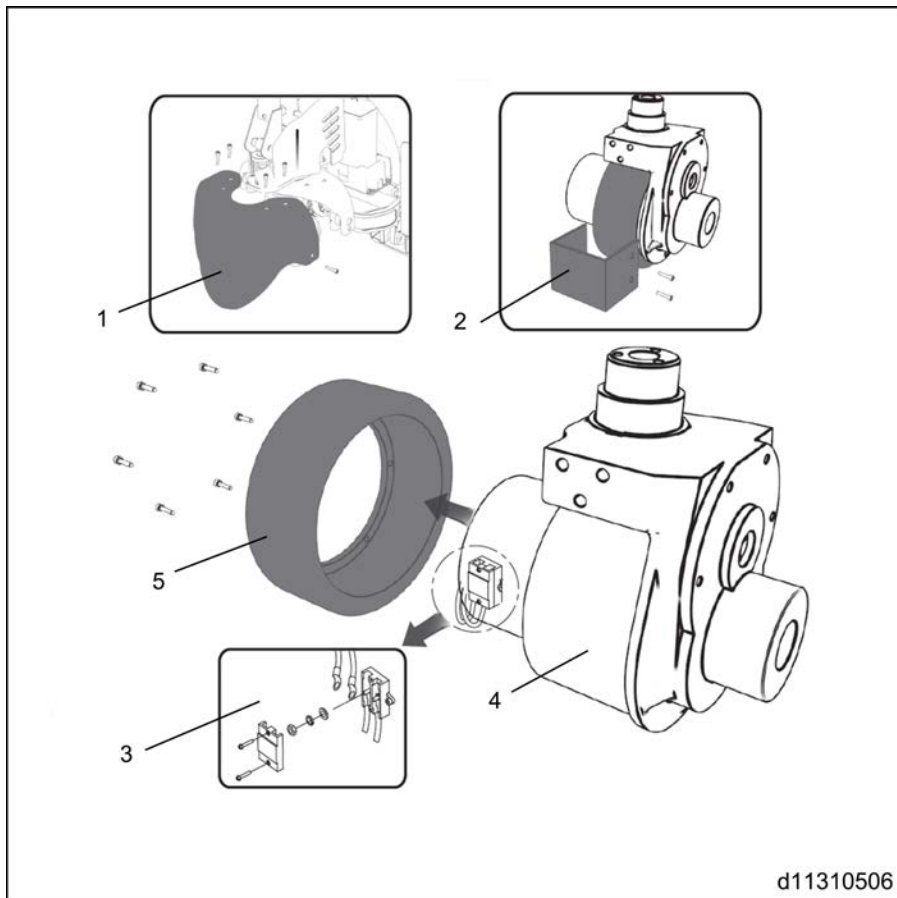
- L1 Стальной ограничительный шарик
- L2 Подшипник рулевого управления
- L3 Ведущее колесо
- *L3 Ведущее колесо и приводная цепь
- L4 Ролики

1131_02_02

Основное техобслуживание

Замена ведущего колеса

Замена ведущего колеса



d11310506

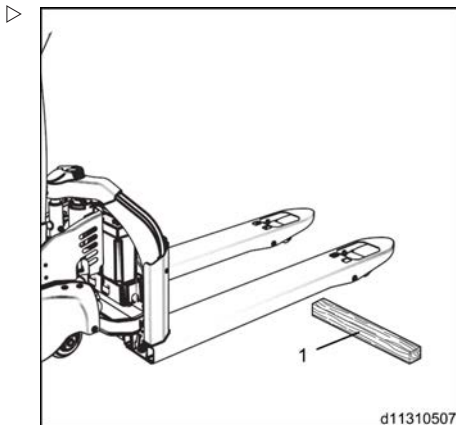
- Снимите крышку привода (1).
- Снимите пластину (2).
- Снимите двигатель и основание для крепления кабеля и удалите кабели двигателя (3).
- Ослабьте шесть винтов с помощью ключа, затем снимите ведущее колесо (5) с узла привода (4).

Основное техобслуживание

- Установите в порядке, обратном снятию.

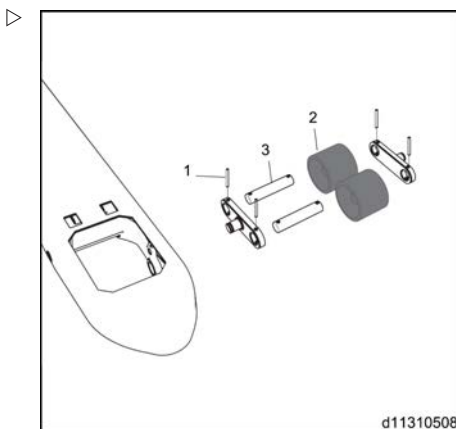
Замена грузовых колес

- Поместите деревянный брусок (1) под грузовые колеса, чтобы приподнять их от пола.



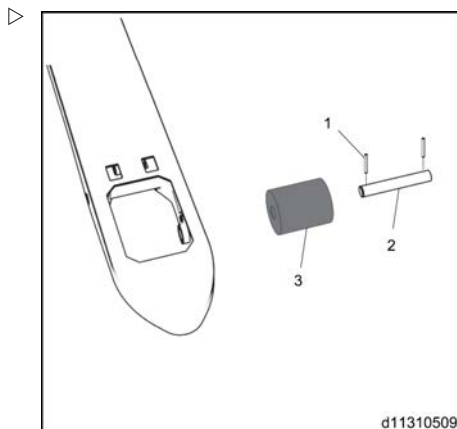
Два грузовых колеса

- Снимите спиральный шлицевый пружинный штифт с рамы колеса (1).
- Поверните раму колеса в вертикальном направлении.
- Выбейте шпindel штифта колеса сбоку.
- Снимите грузовые колеса (2) и подшипник в сборе (3).



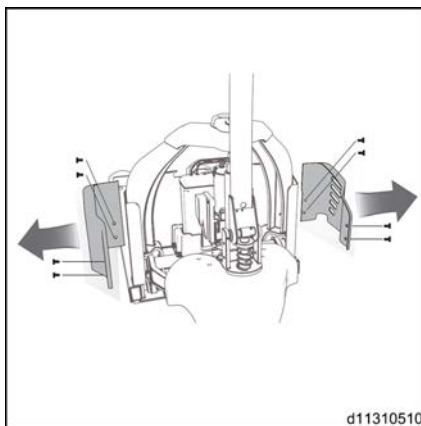
Одинарные нагрузочные колеса

- С помощью выталкивателя снимите спиральный шлицевый пружинный штифт (1).
- Выбейте шпindel штифта колеса сбоку.
- Снимите колесо (2) и подшипник в сборе (3).



Замена гидравлической жидкости

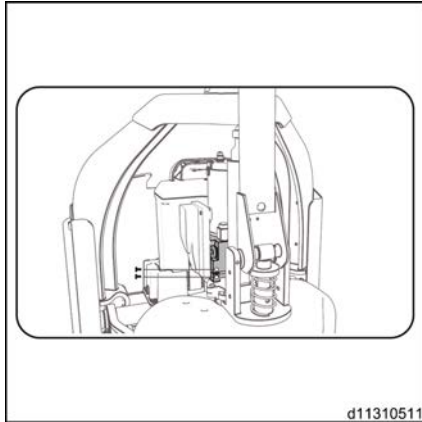
- Снимите защитные крышки гидравлической станции с обеих сторон.



5 Техническое обслуживание

Основное техобслуживание

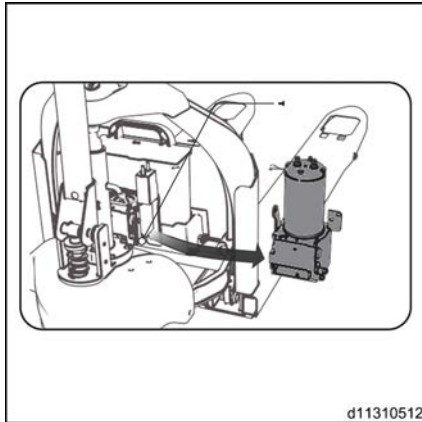
➤ Снимите два винта с левой стороны.



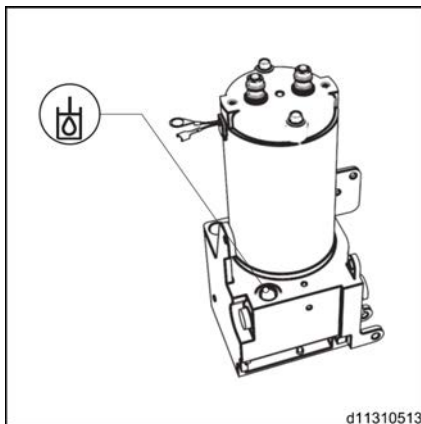
➤ Снимите винт с правой стороны.



➤ Затем снимите корпус насоса и двигателя.



- Снимите пробку и слейте старую гидравлическую жидкость из этого отверстия. ▷
- Добавьте новое масло.



d11310513

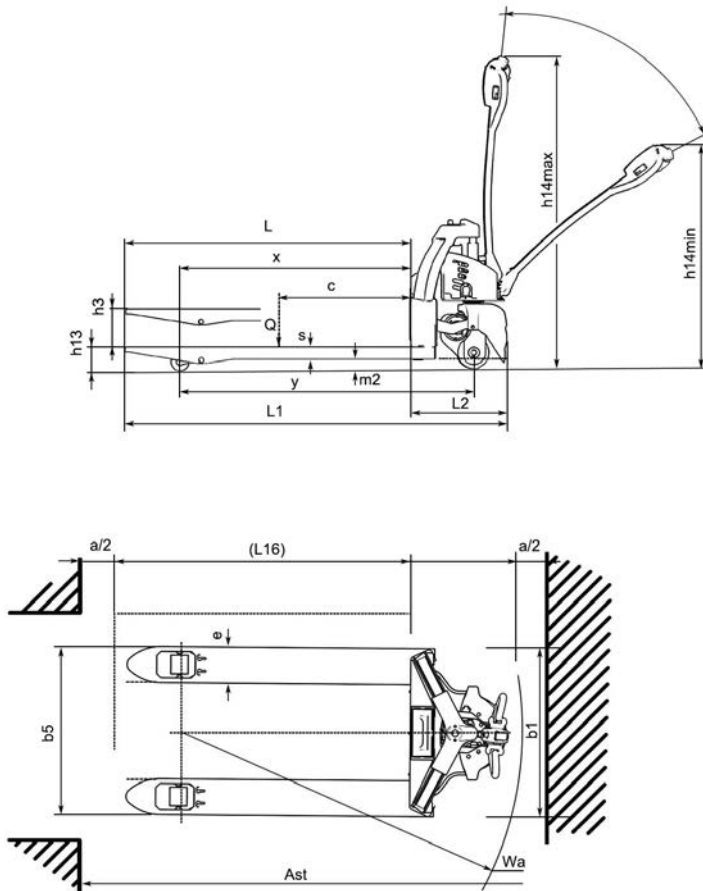


Технические характеристики

6 Технические характеристики

Основные технические данные

Основные технические данные



d11310601

Таблица технических данных

Описание			
1.1	Производитель		Linde
1.2	Модель		MT12
1.3	Тип привода: аккумулятор, дизель, бензин, сжиженный нефтяной газ, питание от сети		Аккумулятор
1.4	Эксплуатация		Управление сопровождающим оператором
1.5	Номинальная грузоподъемность	Q (кг)	1200
1.6	Расстояние до центра тяжести груза	c (мм)	600
1.8	Расстояние от центра оси до поверхности вилочного захвата	x (мм)	950 (880)
1.9	Колесная база	y (мм)	1190 (1120)

Масса			
2.1	Эксплуатационная масса	кг	130
2.2	Нагрузка на ось с грузом, сторона водителя/сторона груза ($\pm 10\%$)	кг	420/910
2.3	Осевая нагрузка без груза, сторона водителя/сторона груза ($\pm 10\%$)	кг	110/20

Колеса			
3.1	Шины: пневматические, полиуретановые, резина		PU/PU
3.2	Размеры ведущего колеса	$\varnothing \times w$ (мм)	210x70
3.3	Технические характеристики грузового колеса	$\varnothing \times w$ (мм)	80x60
3.5	Колеса, количество со стороны водителя/со стороны груза (x=привод)		1x+4

Размеры			
4.4	Высота подъема	h3 (мм)	110
4.9	Высота рычага, положение движения (мин./макс.)	h14 (мм)	800/1190
4.15	Высота опущенного вилочного захвата	h13 (мм)	80
4.19	Общая высота	l1 (мм)	1540
4.20	Длина рабочей поверхности вил	l2 (мм)	390
4.21	Общая ширина	b1/b2 (мм)	560 (685)

6 Технические характеристики

Таблица технических данных

Размеры			
4.22	Размеры вилочных захватов	s/e/l (мм)	53x150x1150
4.25	Ширина внешнего вилочного захвата (по наружной поверхности вил)	b5 (мм)	560 (685)
4.32	Дорожный просвет в центре колесной базы, с грузом	m2 (мм)	27
4.34	Ширина прохода с поддоном 800 x 1200 мм, расположенным вдоль вилочных захватов	Ast (мм)	2062
4.35	Радиус поворота	Wa (мм)	1390

Эксплуатационные характеристики			
5.1	Скорость движения, полная нагрузка/без нагрузки	км/ч	4,0/4,5
5.2	Скорость подъема, полная загрузка/без загрузки	м/с	0,02/0,025
5.3	Скорость опускания, полная загрузка/без загрузки	м/с	0,06/0,03
5.8	Максимальная способность преодолевать подъем с грузом/без груза	%	4/10
5.9	Время разгона с грузом/без груза	с	н/д
5.10	Тип тормоза		Электромагнитный

Привод			
6.1	Тяговый двигатель, номинальная мощность S2 60 мин	кВт	0,65
6.2	Двигатель подъема, номинальная мощность при S3 15%	кВт	0,5
6.3	Аккумулятор соответствует стандартам DIN 43531/35/36 A, B, C, нет		Литиевый аккумулятор
6.4	Напряжение аккумулятора, номинальная емкость K5	В/А ч	24/20
6.5	Вес аккумулятора (± 10%)	кг	3,7
6.6	Энергопотребление на цикл VDI	кВт/ч	н/д

Прочее			
8.1	Метод управления приводом		DC
8.4	Уровень шума на месте оператора	дБ(А)	<74

Б		Описание использования	8
Безопасная парковка погрузчика	44	Опорная стенка груза	12
Д		Основные технические данные	70
Декларация о соответствии стандартам ЕС/EU	II	Остаточные риски	13
Дополнительная информация	6	П	
Е		План технического обслуживания	57
Ежедневный осмотр	56	Подъем, опускание, торможение и использование клаксона	35
З		Получение погрузчика	4
Замена ведущего колеса	63	Правила техники безопасности	12
Замена гидравлической жидкости	65	Угол обзора водителя	13
Замена грузовых колес	64	Предохранительный выключатель обратного хода и аварийная остановка	38
И		Предупреждения	9
Инструкция по эксплуатации	32	Приборная панель	24
Использование погрузчика на склонах	39	Р	
К		Расходные материалы	15
Квалифицированный специалист	17	Регулярные проверки безопасности	16
М		Рычаг управления	22
Меры предосторожности	9	С	
Н		Символы	9
Направления движения:	20	Система привода	34
Неправильное использование	5	Т	
Нормативы	16	Таблица технических данных	71
О		Техника безопасности при работе с грузами	41
Обзор основных компонентов	21	Технические примечания	3
Обращение с расходными материа- лами	15	Техническое описание	9
Обучение и квалификация персо- нала, отвечающего за эксплу- атацию и техническое обслу- живание	57	У	
Общие сведения	56	Установка зарядного устройства аккумулятора	45
		Устойчивость	14
		Х	
		Хранение погрузчика в течение длительного периода	54



Э

ЭМС – Электромагнитная совмести-
мость 16

Linde Material Handling GmbH

1131 801 1525 RU – 12/2017